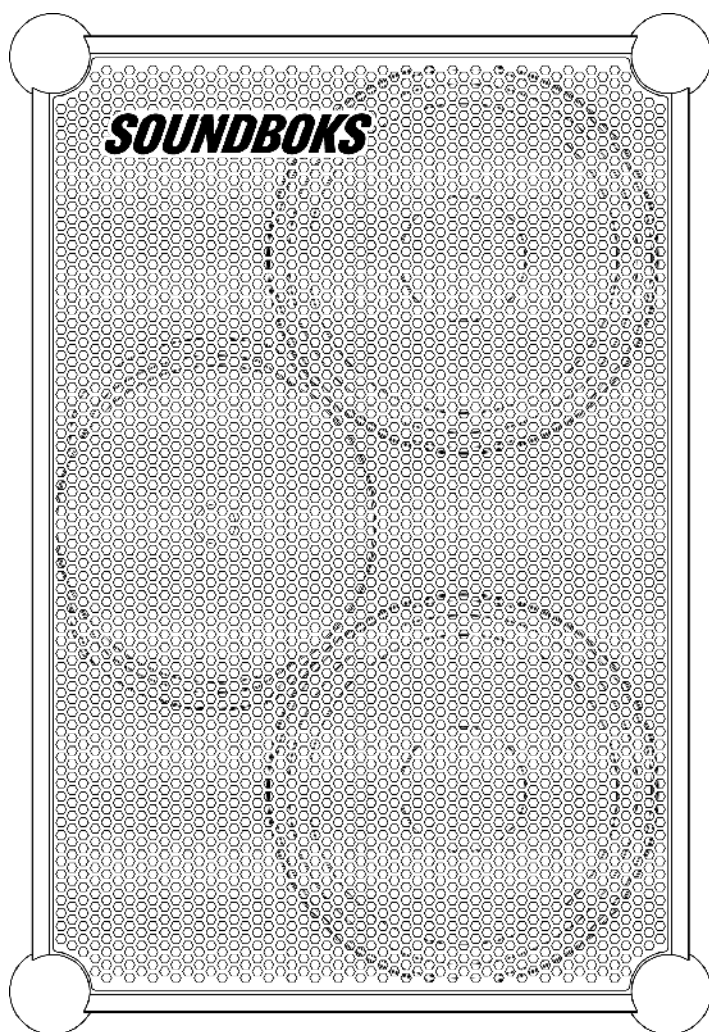


***SOUNDBOKS***

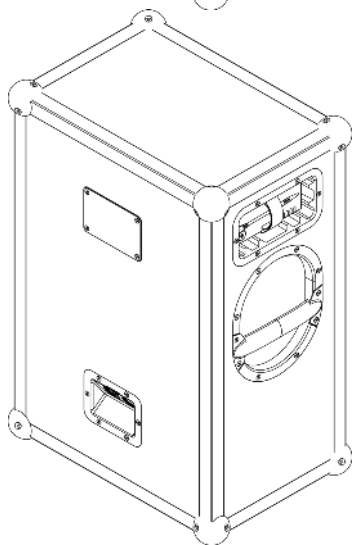
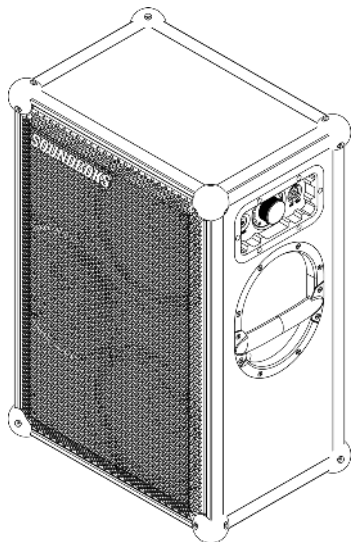
# **SOUNDBOKS (GEN. 4) USER MANUAL**

**Manuel de l'Utilisateur | Manual De Uso | Benutzerhandbuch**  
**| 用户手册 | دليل المستخدم**

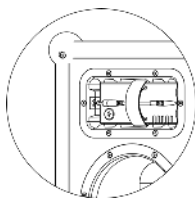


# THE NEXT GENERATION OF SOUNDBOKS

Harness the full power of a new level of sound, design and Bluetooth Performance. This is SOUNDBOKS (Gen. 4).

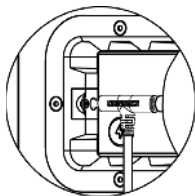


**Questions?  
Get quick answers  
here.**



- 01** Charge your BATTERYBOKS fully for ~3.5 hours for optimal performance.
- 02** Once charged, slide (don't force) your BATTERYBOKS into the battery slot until it fits snugly. Then plug in the DC connector.

 *Never plug the charger directly into your speaker without the battery. Your charger is not a power supply.*



- 03** The charger is not a power supply. The SOUNDBOKS is designed to operate on battery only. The charger T-jack was designed to be used together with your battery only while playing at moderate volumes. Keep your SOUNDBOKS under half volume—12 o'clock on the dial with 5 lights illuminated—when playing and charging simultaneously.



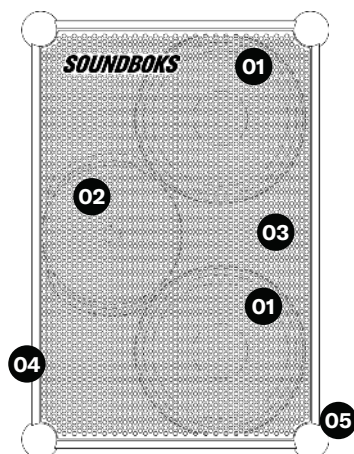
- 04** Power up your speaker by pressing the Power Button. When the LEDs around the volume knob light up, you're ready to connect.
- 05** To connect, go to your device's Bluetooth settings, find and select SOUNDBOKS #YourTeamID. Your unique Team ID is located on the back of your speaker.
- 06** Choose your favorite song, turn up, go out and Break Through the Noise.

|                                         |           |
|-----------------------------------------|-----------|
| <b>1. SOUNDBOKS (GEN. 4)</b>            | <b>04</b> |
| 1.1 Overview                            |           |
| 1.2 Specifications                      |           |
| 1.3 LED behavior                        |           |
| 1.4 Customization                       |           |
| 1.5 SKAA & Bond Button                  |           |
| <b>2. BATTERYBOKS &amp; CHARGER</b>     | <b>14</b> |
| 2.1 Overview                            |           |
| 2.2 Charging the BATTERYBOKS            |           |
| <b>3. WARRANTY AND SERVICE</b>          | <b>16</b> |
| <b>4. LIMITATION OF LIABILITY</b>       | <b>18</b> |
| <b>5. DISCLAIMER</b>                    | <b>19</b> |
| <b>6. COMPLIANCE</b>                    | <b>20</b> |
| <b>7. WARNING, CAUTION &amp; NOTICE</b> | <b>22</b> |
| <b>8. INTENDED USE</b>                  | <b>25</b> |
| <b>9. DISPOSAL INFORMATION</b>          | <b>26</b> |
| <b>10. MARKINGS</b>                     | <b>27</b> |
| <b>11. FINAL REMARKS</b>                | <b>28</b> |

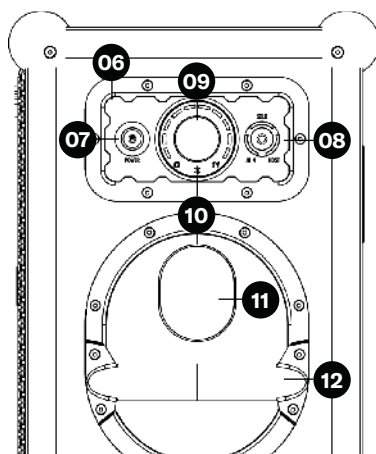
# 1. SOUNDBOKS (GEN. 4)

## 1.1 Overview

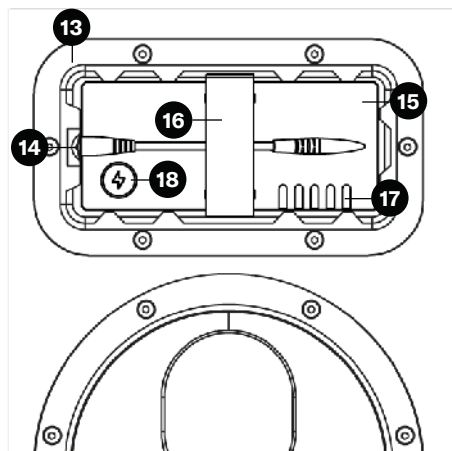
- 1.2 Specifications
- 1.3 LED behavior
- 1.4 Customization
- 1.5 SKAA & Bond Button



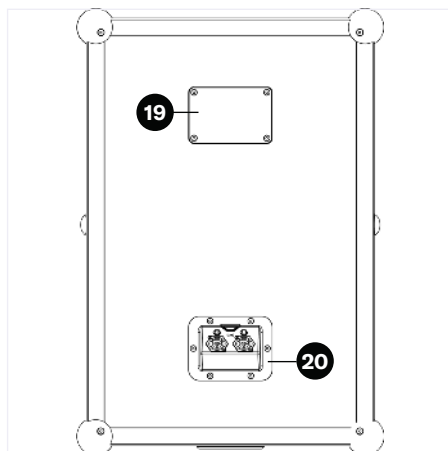
- 01** Bass Drivers
- 02** Tweeter
- 03** Lock-In Grill
- 04** Powder-Coated Aluminum Angles
- 05** Silicone Rubber Ball Corners



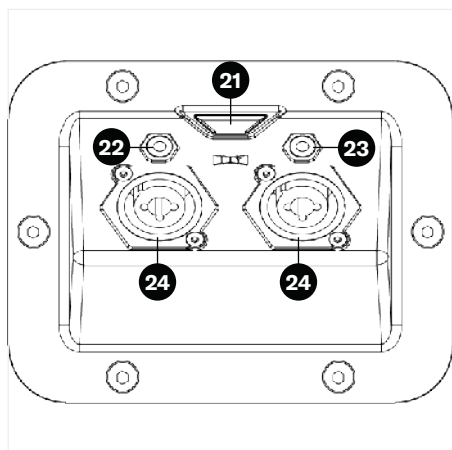
- 06** UI Panel
- 07** POWER Button
- 08** TeamUP Button (SOLO/HOST/JOIN)
- 09** VOLUME Knob
- 10** Bluetooth LED Indicator
- 11** Pulse Reflex Port
- 12** Powder-Coated Steel Handle



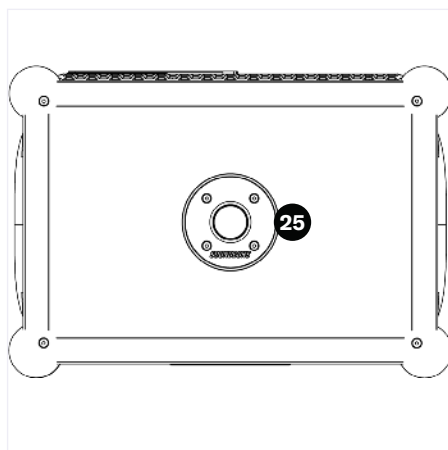
- 13** Battery Port
- 14** DC Input
- 15** BATTERYBOKS
- 16** Strap
- 17** LED Battery Life Indicator
- 18** Battery Level Status Button



- 19** Unique SOUNDBOKS (Gen. 4) Team ID
- 20** Pro-Panel



- 21** SKAA Bond Button and Indicator LED
- 22** 3.5mm (1/8") Stereo Input
- 23** 3.5mm (1/8") Stereo Output
- 24** Combo Microphone/Instrument (XLR, 1/4") Inputs



- 25** Pole Mount

# 1. SOUNDBOKS (GEN. 4)

1.1 Overview

## 1.2 Specifications

1.3 LED behavior

1.4 Customization

1.5 SKAA & Bond Button

## SOUND

### Amplifier

Merus Audio eximo® amp switching  
3 × 72W RMS class D amplifiers  
Advanced Bass DSP

### Driver Units

2 × 10" woofers  
1 × 1" compression driver tweeter

### Acoustics

Effective frequency range: 40Hz - 20kHz  
Custom sound profile with bass enhancer  
Custom Pulse Reflex Port

### Connectivity

Bluetooth 5.0  
TeamUp wireless connection with up to 5  
SKAA compatible SOUNDBOKS products

### Compatibility

Compatible with iPhone® and Android™

### Pro Panel

2 × Combo Microphone/Instrument (XLR, 1/4")  
Inputs  
1 × 3.5mm (1/8") Stereo Input  
1 × 3.5mm (1/8") Stereo Output  
SKAA Bond Button [SKAA PRO ICON]

## BUILD

### Dimensions

66 × 43 × 32 cm ( 25.6 × 17 × 13 inches (H ×  
W × D))

### Weight

16.1 kg / 35.5 lb

## Materials

Poplar cabinet  
Powder-coated aluminum frame  
Powder coated steel handles  
Powder coated or liquid coated (color variant dependent) steel grill  
Silicone ball corners

## Features

Swappable grill and batteries  
Pulse Reflex Port  
1 × Ø35mm Pole mount  
UI Panel:  
Volume control  
HOST/JOIN mode for wireless TeamUP

## Temperature

General use: -20°C to 55°C  
Recommended storage: 5°C to 20°C for an optimal product lifetime

## BATTERY

### Design

5-Step LED battery-life indicator  
Reinforced DC-connector

### Cell Type

Li-Ion Rechargeable Battery  
Lithium Iron Phosphate (LiFePO4)

### Battery Performance

Output: 12.8V —  
Discharge Temperature - 20°C to 55°C (-4°F to 131°F)  
Charge Temperature 0°C to 40°C (32°F to 104°F)  
Capacity: 99.84Wh or 7.8Ah



## Battery Life

40 hours at mid-volume  
5 hours at full volume  
3.5 hours for full recharge

## Battery Management System (BMS)

Over and under-discharge protection  
Short circuit protection  
Overheat protection  
Cell voltage management  
Sleep mode starts after 14 days of inactivity.  
Press the [icon\_lightning\_carcoal, size to fit inline] button to wake up.

## Transport

Battery is safety certified for safe transport according to UN38.3

## CHARGER

### Charger Performance

Input: 100-240V ~ 50-60Hz, 1.2A MAX  
Output: 14.0V — 3.3A

# 1. SOUNDBOKS (GEN. 4)

1.1 Overview

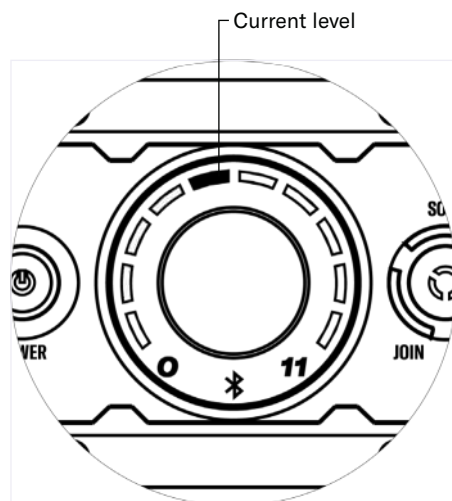
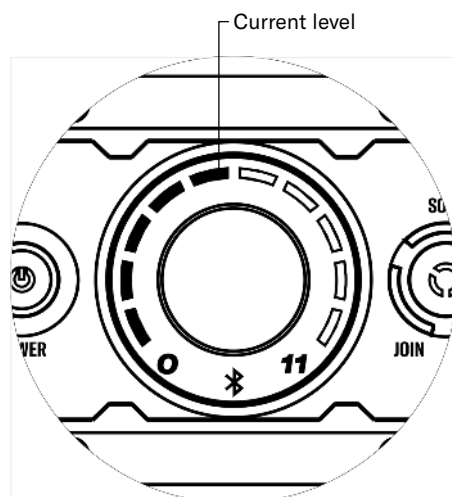
1.2 Specifications

**1.3 LED behavior**

1.4 Customization

1.5 SKAA & Bond Button

Your SOUNDBOKS (Gen. 4) will preserve power by deactivating trailing LEDs after 10 seconds of constant volume level.

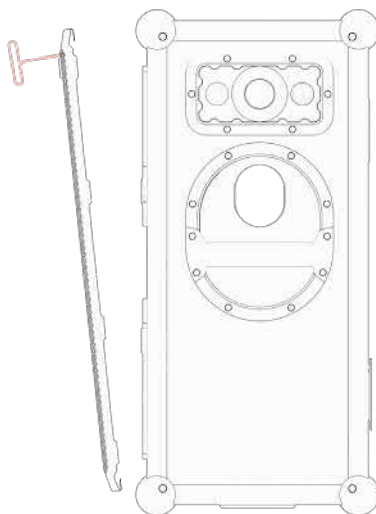
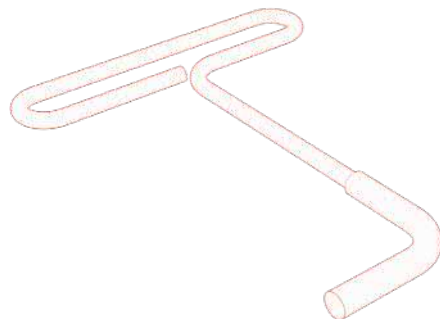


# 1. SOUNDBOKS (GEN. 4)

- 1.1 Overview
- 1.2 Specifications
- 1.3 LED behavior
- 1.4 Customization**
- 1.5 SKAA & Bond Button

The latest SOUNDBOKS grill is built for easy customization—all you need to do is pop off the grill, remove the logo, believe in your creative self, and you can transform your new SOUNDBOKS into a work of art.

Here's a step-by-step guide to start customizing.



## Remove Grill

The SOUNDBOKS (Gen. 4) grill is attached to the speaker using a snap-fit fastener, and can be removed with the included Grill Removal Tool. This tool consists of a handle and a rubberized tip.

To remove the grill, use the rubberized tip to hook into the holes of the grill. Pulling by the corners of the grill will be the easiest. Carefully start to pull the grill off of the speaker. Loosen the grill evenly in multiple points along the edges until it comes off and can be removed by hand.

### **Remove SOUNDBOKS Logo**

Keep that logo clean. Unscrew the logo and put it somewhere safe.

### **Express Yourself**

Make the SOUNDBOKS your own. The grill can handle most types of paint—just be sure to apply a layer of primer before and sealer after to make it last.

### **Party On**

Replace the logo and pop the grill back on. Connect your music, crank it up and take your custom SOUNDBOKS out into the world.

# 1. SOUNDBOKS (GEN. 4)

1.1 Overview

1.2 Specifications

1.3 LED behavior

1.4 Customization

## 1.5 SKAA & Bond Button

The following is the official SKAA RECEIVER USER'S GUIDE. It describes in detail how to operate and troubleshoot the Bond Button, located on the back of your SOUNDBOKS (Gen. 4) on the Pro Panel. The Bond Button is the control button for JOIN-mode through the

wireless daisy chaining feature, TeamUP. Each SKAA® receiver has a Green List which remembers your favorite transmitters. A Green Indicator on your receiver means you are listening to a favorite or hunting for one. Your receiver can also explore to find new transmitters—an Amber Indicator means you are exploring for transmitters that are not on your Green List. A Cluster is a product with two or more pieces that behave as one. The Bond Button lets you select which transmitter you're listening to. The Bond Button has the logo consisting of two arrows.



The SKAA Compatible Badge found on the Product certifies that this Product has been tested and is fully compliant with all of the requirements of the SKAA Standard and has been granted SKAA Certification. This Product will work seamlessly with other products in the SKAA ecosystem of audio transmitting and receiving devices. For more information on the SKAA Standard, please visit [www.SKAA.com](http://www.SKAA.com). The SKAA® name as well as its associated marks, logos and icons are trademarks or registered trademarks of Eleven Engineering Incorporated.

| Bond Button          | Command                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Indicator                                               | Meaning                                                                                                   |
|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Hold a few seconds   | <b>Add / Delete</b> Manually add / delete the current transmitter to / from your Green List.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <div>● to ●</div> <div>● flash</div>                    | <div>Added</div> <div>Deleted</div>                                                                       |
| -                    | <b>Auto Add</b> SKAA will automatically add the current Amber transmitter to your Green List if you listen to it for 30 minutes.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <div>● to ●</div>                                       | <div>Added</div>                                                                                          |
| 1 Click              | <b>Green Mode</b> Rotate through your list of favourite transmitters (Green List) – when a favourite transmitter is found, the search stops and audio plays from that transmitter.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <div>● dim</div> <div>● flash</div> <div>● bright</div> | <div>Hunting</div> <div>Next one</div> <div>Bonded</div>                                                  |
| 2 Clicks             | <b>Amber Mode</b> Explore for new, unknown transmitters (ones which are not already on your Green List).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <div>● dim</div> <div>● bright</div>                    | <div>Hunting</div> <div>Bonded</div>                                                                      |
| 3 Clicks             | <b>Mute</b> do again to Unmute; any Click command will first Unmute and then do its function.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <div>●, ● or ●</div> <div>slow flash</div>              | <div>Muted</div>                                                                                          |
| 4 Clicks             | <b>Red Mode</b> If you have 2 or more transmitters on your Green List, power on just the one you want to hear and it plays automatically                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <div>● dim</div> <div>● bright</div>                    | <div>Hunting</div> <div>Bonded</div>                                                                      |
| 6 Clicks             | <b>Factory Reset</b> Clear Green List. Start over!                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <div>● flash</div>                                      | <div>Reset done</div>                                                                                     |
| Hold during power on | <ol style="list-style-type: none"> <li>Place JOIN speakers to be added to the cluster within 3 meters of the Master JOIN speaker.</li> <li>Power off HOST speaker.</li> <li>Power on all JOIN speakers to be added to the cluster, but keep the Master JOIN speaker powered off.</li> <li>On the Master JOIN speaker, hold down the Bond button before pressing Power Button - hold both down and wait until red flashing starts - first release the power button, then the Bond button. The Master JOIN speaker now blinks red. All other LEDs on the Master JOIN speaker go dark.</li> </ol> | <div>● flash</div> <div>● bright</div>                  | <div>Receiver has entered <i>Cluster Up</i> mode.</div> <div>The Cluster has been successfully made</div> |

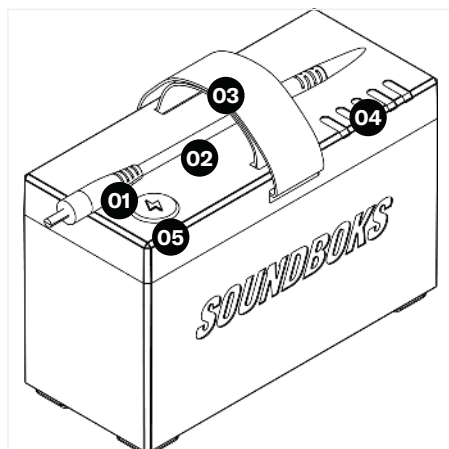
5. While Master JOIN LED blinks red, press the Connect button until JOIN is selected on all JOIN speakers you want to add to the cluster. You will have only 10 seconds for this step.
6. When all JOIN speakers are accepted into the cluster, their LED will turn to constant RED.
7. Once all of the cluster JOIN LEDS are solid red, power off all of the JOIN speakers.
8. Power on the HOST speaker and put it in HOST mode, by clicking the Connect button. Connect BT audio or AUX to play back music on the HOST speaker.
9. Power on JOIN speakers in the cluster and put these in JOIN mode. All speakers are now playing music from the HOST. The volume on all JOIN speakers can be controlled from any of the JOIN speakers in the cluster, the 3 click function of the BOND button is also shared amongst the cluster to mute all JOIN speakers.

The Bond button on the Master JOIN speaker has the same click function as described above. The HOST speaker volume is controlled by its own and is isolated from the cluster. To cancel cluster mode on a unit repeat step 4. Wait for solid red, then 6 click the Bond button

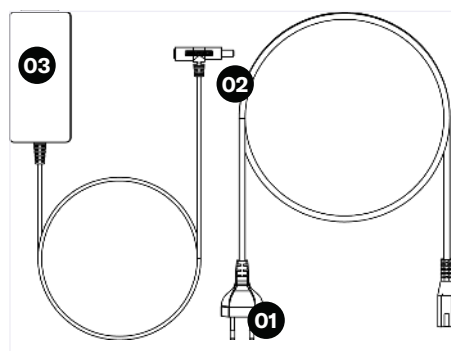
## 2. BATTERYBOKS & CHARGER

### 2.1 Overview

### 2.2 Charging the BATTERYBOKS



- 01** Battery DC Plug
- 02** DC Cable
- 03** Carry Strap
- 04** LED Battery Life Indicator
- 05** Battery Level Status Button



Regional plug for reference only

- 01** Power Supply Cable
- 02** Battery DC Input
- 03** Charger DC Plug

## 2. BATTERYBOKS & CHARGER

### 2.1 Overview

### 2.2 Charging the BATTERYBOKS

Remember to unplug your battery after it has been fully charged and never to leave it charging for more than 6 hours at a time, as this can potentially damage the battery. Here are the two ways of charging your BATTERYBOKS:

#### **Charge the battery outside of the SOUNDBOKS (Gen. 4)**

Insert the BATTERYBOKS DC Plug into the DC Input of your charger and plug the charger's power supply cable into your nearest power outlet

#### **Charge the battery while it's in the SOUNDBOKS (Gen. 4)**

The charger is *not* a power supply. The SOUNDBOKS is designed to operate on battery only. The charger T-jack was designed to be used together with your battery only while playing at moderate volumes. Keep your SOUNDBOKS under half volume—12 o'clock on the dial with 5 lights illuminated—when playing and charging simultaneously.

#### **IMPORTANT**

Never use the SOUNDBOKS (Gen. 4) without a BATTERYBOKS, i.e. by plugging the charger directly to the SOUNDBOKS (Gen. 4).

Use only an official charger and battery sold by SOUNDBOKS or other approved distributor. All official SOUNDBOKS chargers and batteries carries the SOUNDBOKS logo on the back print

### 3. WARRANTY AND SERVICE

SOUNDBOKS WARRANTS (“LIMITED WARRANTY”) THAT THE SOUNDBOKS PRODUCT IS FREE OF DEFECTS IN MATERIALS AND WORKMANSHIP AT THE TIME OF THE ORIGINAL PURCHASE BY THE END-USER (THE “CUSTOMER” OR “YOU”). THIS LIMITED WARRANTY COVERS THE FUNCTIONALITY OF THE SOUNDBOKS PRODUCT FOR ITS NORMAL, INTENDED USE IN AN ENVIRONMENT AS SPECIFIED BELOW ONLY AND DOES NOT COVER MALFUNCTIONS THAT RESULT FROM IMPROPER OR UNREASONABLE USE OR MAINTENANCE AS FURTHER SPECIFIED BELOW IN SECTION 4, AS WELL AS ANY UNAUTHORIZED REPAIR, NORMAL WEAR AND TEAR, OR EXTERNAL CAUSES SUCH AS ACCIDENTS, ABUSE, OR OTHER ACTIONS OR EVENTS BEYOND OUR REASONABLE CONTROL.

This Limited Warranty is issued to the Customer who buys a new SOUNDBOKS product directly from SOUNDBOKS. This Limited Warranty cannot be assigned or transferred to any subsequent purchaser or user. Any SOUNDBOKS product purchased from an authorized retailer is covered by the warranty terms provided by such authorized retailer. The Limited Warranty is limited to the repair or replacement of the SOUNDBOKS product at SOUNDBOKS’ discretion, and neither costs for transportation, removal, nor installation of a SOUNDBOKS product is covered by this Limited Warranty. This Limited Warranty extends to TWO (2) YEARS from the Customer’s original purchase of the

SOUNDBOKS product. If SOUNDBOKS receives, during the applicable warranty period, a valid notice of a defect of any SOUNDBOKS product covered by SOUNDBOKS' warranty, for a list of covered products go to [SOUNDBOKS.com/help](https://www.soundboks.com/help). SOUNDBOKS will, at SOUNDBOKS' option,

- a) within reasonable time after being notified of the defect:
- b) repair the defect at no charge, using new or refurbished replacement parts, or
- c) replace the product.

Response time may vary from country to country and is, among other things, subject to availability of parts, labor and transport.

#### **TO OBTAIN SERVICE: VISIT SOUNDBOKS.COM/HELP**

THIS LIMITED WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER LEGAL RIGHTS, WHICH VARY FROM STATE TO STATE. WE LIMIT THE DURATION AND REMEDIES OF ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE TO THE DURATION OF THIS EXPRESS LIMITED WARRANTY. SOME U.S. STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.

THE TERMS AND CONDITIONS FOR THE PURCHASE OF THE SOUNDBOKS PRODUCTS SPECIFY THE WARRANTY FOR DEFECTS AND CONFORMITY, AND A POSSIBLE ADDITIONAL COMMERCIAL WARRANTY, THAT IS GRANTED BY SOUNDBOKS. THE TERMS AND CONDITIONS FOR CONSUMERS (B2C) AND FOR BUSINESS PURCHASERS (B2B) CAN BE FOUND AT ([www.SOUNDBOKS.com/terms](https://www.soundboks.com/terms)). SPECIFIC TERMS AND CONDITIONS APPLY IN CASE THE PRODUCT

IS USED FOR RENTAL ACTIVITY. THE RIGHTS UNDER THE RESPECTIVE WARRANTIES, THEIR CONDITIONS, LIMITATIONS AND REMEDIES ARE SPECIFIED IN THESE TERMS AND CONDITIONS. WE ADVISE YOU TO READ OUR TERMS AND CONDITIONS. CONSUMERS WITH RESIDENCE IN THE EU ARE REMINDED THAT THEY ARE ENTITLED TO A LEGAL GUARANTEE.

#### **How to obtain warranty service or make a warranty claim:**

In Europe:

SOUNDBOKS ApS, Esromgade 15, 2200 Copenhagen N, Denmark; CVR nr. 36457597, E-Mail: [info@SOUNDBOKS.com](mailto:info@SOUNDBOKS.com).

Contact the service provider and follow the procedures specified by the service provider. In the US and Canada: Contact SOUNDBOKS Inc., 1968 S. Coast Hwy #2510 Laguna Beach CA 92651 USA, E-Mail: [info@SOUNDBOKS.com](mailto:info@SOUNDBOKS.com).

The serial number of your SOUNDBOKS (Gen. 4) can be found on the inside of the battery compartment.

## 4. LIMITATION OF LIABILITY

THE REMEDIES DESCRIBED ABOVE ARE YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDIES AND OUR ENTIRE LIABILITY FOR ANY BREACH OF THIS LIMITED WARRANTY. OUR LIABILITY SHALL UNDER NO CIRCUMSTANCES EXCEED THE ACTUAL AMOUNT PAID BY YOU FOR THE DEFECTIVE PRODUCT, NOR SHALL WE UNDER ANY CIRCUMSTANCES BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, SPECIAL OR PUNITIVE DAMAGES OR LOSSES, WHETHER DIRECT OR INDIRECT. SOME U.S. STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

## 5. DISCLAIMER

Except as provided by the Limited Warranty and to the extent permitted by law, in no event and under no circumstances can SOUNDBOKS, its employees, affiliates, its board of directors, any of and/or the company owners, or its third party suppliers be held accountable for direct, indirect, special, random, or consequential damages (including but not limited to financial loss, personal damages, and loss of assets and property) whether based on contract, tort or any other legal theory, hereunder but not limited to direct, indirect, special, random, or consequential damages caused by careless, wrong and inexpedient usage of the product. SOUNDBOKS needs to, in connection with the aforementioned, draw special attention to the fact that the following actions will exempt SOUNDBOKS from any responsibility:

- Wrongly plugging in the batteries and the speaker
- Prolonged exposure of the SOUNDBOKS product to any form of precipitation
- Submerging any part of the SOUNDBOKS product in any form of liquid
- Using SOUNDBOKS products for other purposes than what they are regularly used for
- Using other chargers than the one produced and delivered by SOUNDBOKS
- Using other batteries than the ones produced and delivered by SOUNDBOKS
- Unsanctioned modification, rebuilding or repurposing of any parts of any SOUNDBOKS product, with the exception of the removal and customization of the SOUNDBOKS grill, using the provided tool

## 6. COMPLIANCE

### EU



Hereby, SOUNDBOKS ApS, the manufacturer of the SOUNDBOKS (Gen. 4), declares that this SOUNDBOKS (Gen. 4) is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the following EU Directives:

Radio Equipment Directive 2014/53/EU

Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU

Low-voltage Directive 2014/35/EU

EcoDesign Directive 2009/125/EC and Regulation (EU) 2017/1369

RoHS Directive 2011/65/EU with Directive 2015/863/EU

REACH SVHC Regulation (EC) No 1907/2006

WEEE Directive 2012/19/EU

This product contains batteries that are covered under the 2006/66/EC European Battery Directive, amended by Directive 2013/56, which cannot be disposed of with normal household waste. Please follow local regulations.

You may obtain a free copy of the Declaration of Conformity by contacting SOUNDBOKS ApS.

### UNITED STATES

#### Importer:

SOUNDBOKS INC  
1968 S. Coast Hwy #2510  
Laguna Beach CA 92651 USA

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference, and
- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

### **CAUTION:**

Any changes or modifications not expressly approved by the grantee of this device could void the user's authority to operate the equipment.

### **RF exposure warning**

This equipment must be installed and operated in accordance with provided instructions, and the antenna(s) used for this

transmitter must be installed to provide a separation distance of at least 20 cm from all persons and must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

End-users and installers must provide antenna installation instructions and transmitter operating conditions for satisfying RF exposure compliance.

## **CANADA**

### **Industry Canada statement**

This device contains license-exempt transmitter(s)/ receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's license-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference,
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

### **Radio Frequency (RF) Exposure Information**

This equipment must be installed and operated in accordance with provided instructions, and the antenna(s) used for this transmitter must be installed to provide a separation distance of at least 20 cm from all persons and must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

End-users and installers must provide antenna installation instructions and transmitter operating conditions for satisfying RF exposure compliance.

## 7. WARNING, CAUTION & NOTICE

### WARNING

WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

### CAUTION

CAUTION indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

### NOTICE

NOTICE is used to injury address practices not related to physical.

### WARNING

#### SPEAKER

- This speaker is extremely loud. Be cautious when standing in front of or near the speaker as it can result in hearing damage.
- If you notice any signs of possible damage, such as melted plastic, abnormally high temperatures, or odors coming from your speaker, turn off your product. Contact SOUNDBOKS via [info@SOUNDBOKS.com](mailto:info@SOUNDBOKS.com).
- If the device emits smoke, smells burnt, or produces unusual sounds, immediately disconnect it from the mains or the battery and do not operate it further. Contact SOUNDBOKS via [info@SOUNDBOKS.com](mailto:info@SOUNDBOKS.com).
- An unstable base may cause the unit to tip and injure or even kill a person; children are particularly at risk. You can prevent a large number of accidents by taking the following precautions:
  - Always use on a stable surface. Do not place the SOUNDBOKS speaker where it might fall and injure

someone.

- If the SOUNDBOKS speaker is not securely mounted, do not use it in vehicles, in unstable locations, on wobbly tripods or furniture, with insufficient brackets, etc.
- Place the SOUNDBOKS speaker in such a way that it cannot be knocked over inadvertently and make sure that the cables do not pose a trip hazard.
- When storing the SOUNDBOKS speaker, also ensure that it stands safely and that it cannot be knocked down or over.

## CHARGER

- Be sure to read the instructions chapter for the charger and AC cable before use.
- To avoid the risk of shock or product damage, always use the SOUNDBOKS speaker with the approved charger, such as the one provided with the unit.
- Never carry the charger by the cable..
- The power cord and charger are for indoor use only.
- Only use an official SOUNDBOKS charger.
- Never connect the charger directly to the speaker without the battery connected.

## BATTERY

- Be sure to read the instructions chapter for the battery before use.
- Handling rechargeable batteries improperly may lead to fire or explosion.
- Keep the rechargeable battery away from paper clips, coins, keys, screws, or other metallic objects that could bridge the contacts. Short-circuiting caused by bridged rechargeable battery contacts may result in burns or fire.
- Only use official SOUNDBOKS batteries.

- Use of car batteries or unofficial batteries may lead to dangerous situations, including risks of fire or explosion.
- If used incorrectly, corrosive battery acid may leak out of the rechargeable battery, avoid any contact with it. In the event of accidental contact, immediately rinse with plenty of water and seek medical attention.
- Never carry the rechargeable battery by the cable.
- Avoid bumps and abrupt stresses.
- Risk of fire or explosion if the battery is replaced by an incorrect type.
- Disposal of a battery into fire or hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery can result in an explosion
- Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- A battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

## GENERAL

- Never allow children to operate electrical devices unsupervised.
- Never open the device housing. Repairs may only be carried out by an authorized specialist workshop. In the process, only parts that correspond to the original device data may be used.
- Only use the accessory products specified by the manufacturer.
- If water or other debris ends up penetrating the housing, immediately pull the main plug and remove the rechargeable battery. Then contact SOUNDBOKS via [info@SOUNDBOKS.com](mailto:info@SOUNDBOKS.com).

- Never modify any part of the device. Unauthorized interventions may affect safety, functionality and warranty. The only part allowed modification is the front grill.
- This device and its accessories can expose you to chemicals including lead, which is known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm.

### CAUTION

Extended listening at high volumes may lead to hearing loss. To avoid damage to health, avoid extended listening at high volumes.

### NOTICE

- This device operates in the following frequency Bands (for BT, BLE & 2.4G); 2402~2480MHz. The maximum radio-frequency power transmitted is 8.4dBm
- Gross misuse and incorrect care are the main reasons for damage to high-performance rechargeable batteries.
- Avoid deep discharge of under 20% for optimal rechargeable battery power.
- Recharge your rechargeable battery frequently.
- Store your rechargeable battery in a cool, but frost-free area, ideally at 15° C/59° F. Higher temperatures result in a higher rate of self-discharge and shorten the intervals between charges.
- Do not expose the rechargeable battery to direct sunlight or other sources of heat.
- A deep discharge damages the rechargeable battery cells. The most frequent cause of deep discharge is prolonged storage or failure to use a partially discharged rechargeable battery. Only store the rechargeable battery once it is fully charged.
- If the SOUNDBOKS is subjected to warm temperatures after being cold (e.g. after transport), condensation may occur inside of it. In this case, wait at least 2 hours before you connect and activate the SOUNDBOKS.
- Do not place open fire sources such as burning candles or similar on the SOUNDBOKS.
- Do not place the SOUNDBOKS near heat sources (e.g. heaters, ovens).
- Ensure sufficient ventilation.
- Do not cover with curtains, blankets, posters or similar. The buildup of heat inside any SOUNDBOKS product can shorten its lifetime.
- If the SOUNDBOKS is to be unattended for a prolonged period (e.g. when on vacation), power down and disconnect the unit. Be sure to secure your SOUNDBOKS in a clean, dry, and sheltered location.
- Avoid electrostatic charge or discharge. Never use synthetic cloths or sponges to clean any part of the device; instead only use cloths moistened with water without any additives.

## 8. INTENDED USE

This product is a loudspeaker intended for playing music and sound in connection with a music device such as a smartphone, tablet, or other compatible devices. This product must not be used for any other purposes. Any other use or use under other operation conditions is considered to be improper and may result in personal injury or property damage. No liability will be assumed for damages resulting from improper use.

## 9. DISPOSAL INFORMATION



This product contains batteries and recyclable electronics. To protect the environment, do not dispose with general household waste, but bring to appropriate local collection points.

SOUNDBOKS packaging material can be recycled, we recommend to sort parts marked with recycle symbols separately during disposal.

## 10. MARKINGS



The Bluetooth® trademark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and the use thereof is under license.

iPhone® is a registered trademark of Apple, Inc.

Android™ is a trademark of Google, Inc.



The SKAA Compatible Badge found on the Product certifies that this Product has been tested and is fully compliant with all of the requirements of the SKAA Standard and has been granted SKAA Certification. This Product will work seamlessly with other products in the SKAA ecosystem of audio transmitting and receiving devices. For more information on the SKAA Standard, please visit [www.SKAA.com](http://www.SKAA.com). The SKAA® name as well as its associated marks, logos and icons are trademarks or registered trademarks of Eleven Engineering Incorporated.

## 11. FINAL REMARKS

We hope that you'll have an awesome time with your SOUNDBOKS product, and please feel free to reach out to us with questions, ideas, or anything else. We'd love to talk to you!

Please feel free to write us on [info@SOUNDBOKS.com](mailto:info@SOUNDBOKS.com)

### **U.S. Business Address:**

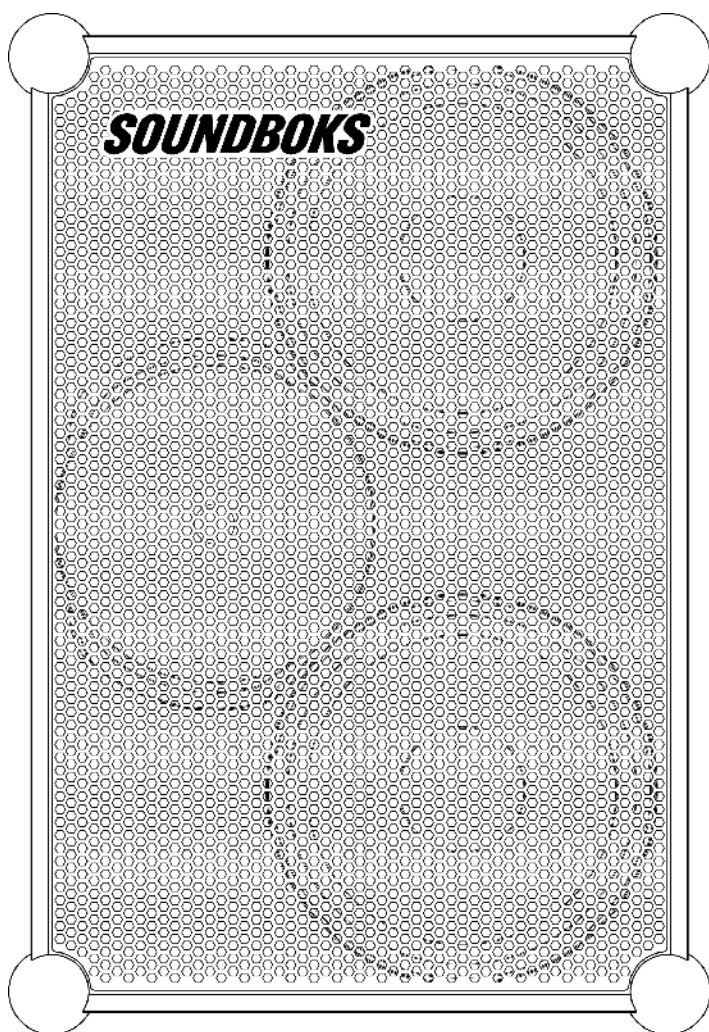
SOUNDBOKS Inc.  
1968 S. Coast Hwy #2510  
Laguna Beach CA 92651

### **For rest of the World:**

SOUNDBOKS ApS  
CVR: 36457597  
Esromgade 15, 1107  
2200 Copenhagen N  
Denmark

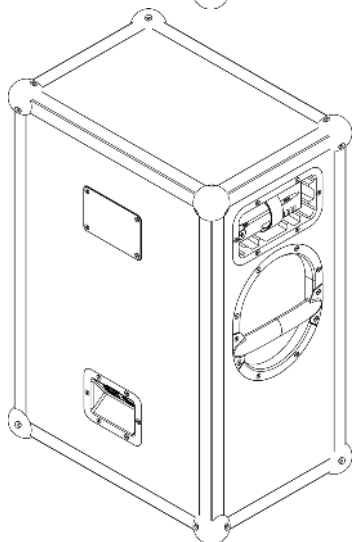
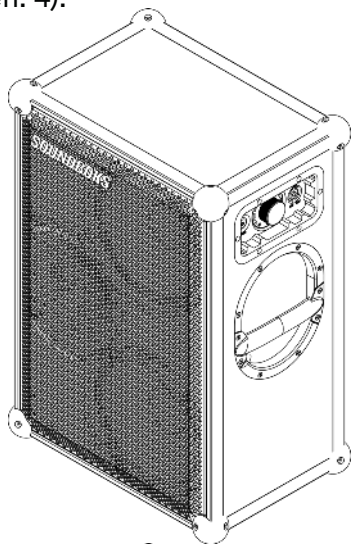
***SOUNDBOKS***

# **SOUNDBOKS (GEN. 4) MANUEL D'UTILISATION**



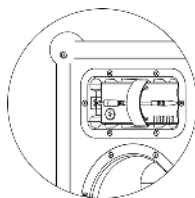
# LA NOUVELLE GÉNÉRATION DE SOUNDBOKS

Maîtrisez la pleine puissance d'une qualité sonore inédite, d'un design et d'une Performance Bluetooth. Voici la SOUNDBOKS (Gen. 4).

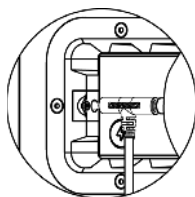


**Des questions?**

**Obtenez des réponses rapides ici.**

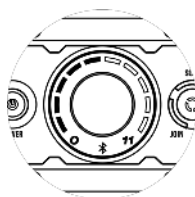


- 01** Chargez complètement votre BATTERYBOKS pendant environ 3 heures et demie pour obtenir des performances optimales.
- 02** Une fois chargée, glissez (sans forcer) votre BATTERYBOKS dans le support pour batterie. Branchez ensuite la fiche DC, until it fits snugly. Then plug in the DC connector.



**!** Ne branchez jamais le chargeur directement sur votre haut-parleur sans la batterie. Votre chargeur n'est pas une source d'alimentation électrique.

- 03** Le chargeur n'est pas une source d'alimentation électrique. SOUNDBOKS est conçu pour fonctionner uniquement sur batterie. La prise spéciale du chargeur a été conçue pour être utilisée avec votre batterie uniquement lors de la diffusion sonore à des volumes modérés. Gardez votre SOUNDBOKS sous la barre HALF VOLUME (soit à 12 heures sur le cadran avec les 5 lumières allumées) — lorsque vous diffusez du son et chargez simultanément.



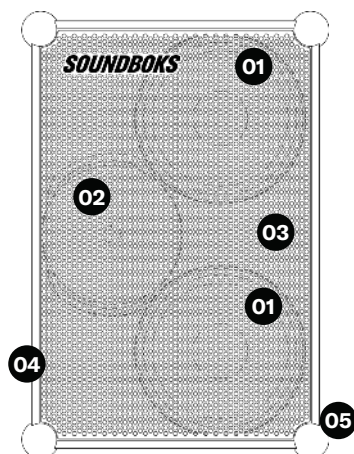
- 04** Allumez votre haut-parleur en appuyant sur le bouton de mise en marche. Lorsque les LED entourant le bouton du volume s'allument, vous êtes prêt à vous connecter.
- 05** Pour vous connecter, allez dans les paramètres Bluetooth de votre appareil, recherchez et sélectionnez SOUNDBOKS #YourTeamID. Votre Team ID unique se trouve à l'arrière de votre haut-parleur.
- 06** Choisissez votre chanson préférée, montez le son, sortez et Break Through the Noise.

|                                                    |           |
|----------------------------------------------------|-----------|
| <b>1. SOUNDBOKS (GEN. 4)</b>                       | <b>32</b> |
| 1.1 Aperçu                                         |           |
| 1.2 Spécifications                                 |           |
| 1.3 Comportement des LED                           |           |
| 1.4 Personnalisation                               |           |
| 1.5 SKAA & Bouton Bond                             |           |
| <b>2. BATTERYBOKS ET CHARGEUR</b>                  | <b>42</b> |
| 2.1 Aperçu                                         |           |
| 2.2 Chargement de BATTERYBOKS                      |           |
| <b>3. GARANTIE ET SERVICE</b>                      | <b>44</b> |
| <b>4. LIMITATION DE RESPONSABILITÉ</b>             | <b>46</b> |
| <b>5. CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ</b>             | <b>47</b> |
| <b>6. CONFORMITÉ</b>                               | <b>48</b> |
| <b>7. AVERTISSEMENT, MISE EN GARDE ET AVIS</b>     | <b>51</b> |
| <b>8. UTILISATION VISÉE</b>                        | <b>55</b> |
| <b>9. INFORMATIONS CONCERNANT LA MISE AU REBUT</b> | <b>56</b> |
| <b>10. MARQUAGES</b>                               | <b>57</b> |
| <b>11. DERNIÈRES OBSERVATIONS</b>                  | <b>58</b> |

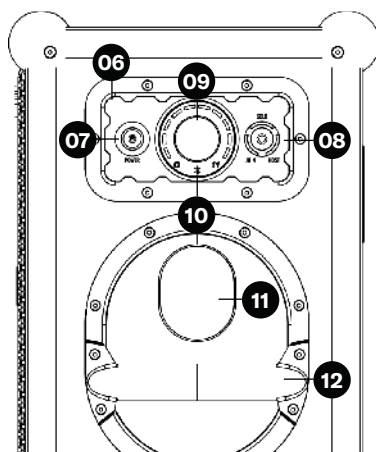
# 1. SOUNDBOKS (GEN. 4)

## 1.1 Aperçu

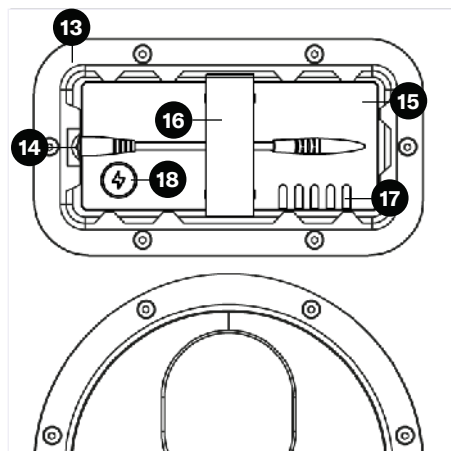
- 1.2 Specifications
- 1.3 LED behavior
- 1.4 Customization
- 1.5 SKAA & Bond Button



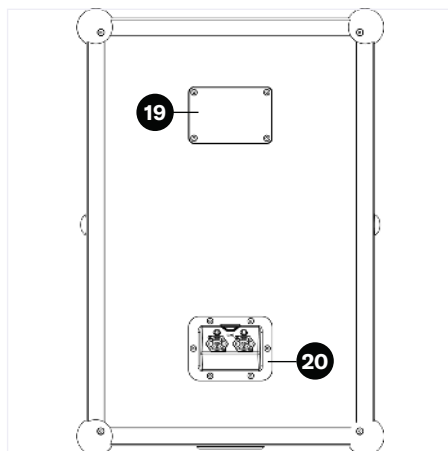
- 01** Boomer
- 02** Haut parleur d'aigus
- 03** Grille verrouillable
- 04** Angles en aluminium avec enduit poudre
- 05** Coins sphériques en caoutchouc de silicone



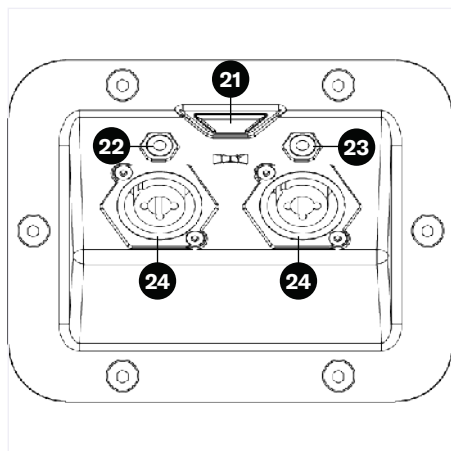
- 06** UI Panel
- 07** Bouton MISE EN MARCHÉ
- 08** Bouton TeamUP (SOLO/HOST/JOIN)
- 09** Bouton VOLUME
- 10** Indicateur LED de Bluetooth
- 11** Port réflecte à impulsion
- 12** Poignée en acier avec enduit poudre



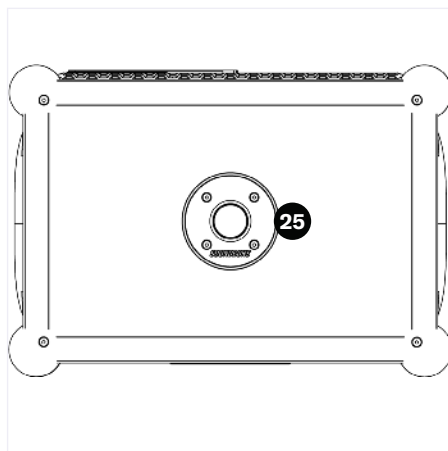
- 13** Port de batterie
- 14** Entrée DC
- 15** BATTERYBOKS
- 16** Sangle
- 17** Indicateur LED d'autonomie de la batterie
- 18** Bouton de contrôle du niveau de la batterie



- 19** Identifiant Team unique SOUNDBOKS (Gen. 4)
- 20** Pro-Panel



- 21** SKAA Bouton Bond et indicateur LED
- 22** 3.5mm (1/8") Stereo Input
- 23** 3.5mm (1/8") Stereo Output
- 24** Combo Microphone/Instrument (XLR, 1/4") Inputs



- 25** Support pour pied

# 1. SOUNDBOKS (GEN. 4)

1.1 Aperçu

## 1.2 Spécifications

1.3 Comportement des LED

1.4 Personnalisation

1.5 SKAA & Bouton Bond

## SON

### Amplificateur

Commutation ampli Merus Audio eximo®

3 × amplificateurs RMS classe D 72 W

Basse avancée DSP

### Unités haut-parleurs

2 haut-parleurs de grave 10"

1 haut-parleur d'aigus 1" compression 104 dB

### Acoustique

Gamme de fréquences effective : 40 Hz - 20 kHz

Profil sonore personnalisé avec amplificateur de basses

Port réfexe à impulsion personnalisé

### Connectivité

Bluetooth 5.0

Connexion sans fil TeamUp pour 5 produits

SOUNDBOKS compatibles SKAA au maximum

### Compatibilité

Compatible avec iPhone® et Android™

### Pro Panel

2 × Combo Microphone/Instrument (XLR, 1/4") Inputs

1 × 3.5mm (1/8") Stereo Input

1 × 3.5mm (1/8") Stereo Output

SKAA Bouton Bond

## CONSTRUCTION

### Dimensions

66 × 43 × 32 cm ( 25,6 × 17 × 13 pouces (H × L × P))

## Poids

16,1 kg / 35,5 livres

## Matériaux

Boîtier en bois de peuplier  
Châssis en aluminium avec enduit poudre  
Poignées en acier enduit poudre  
Grille en acier enduit poudre avec revêtement poudre ou liquide (selon la couleur)  
Coins sphériques en silicone

## Caractéristiques

Grille et batteries interchangeables  
Port réflexe à impulsion  
1 support pour pied Ø 35 mm  
UI Panel :  
    Volume control  
    Mode Host/Join pour TeamUP sans fil

## Température

Usage général : - 20 °C à 55 °C  
Stockage recommandé : 5 °C à 20 °C pour une durée de vie optimale du produit

## BATTERIE

### Design

Indicateur d'autonomie de batterie LED à 5 étapes  
Connecteur DC robuste

### Type de cellule

Batterie Li-ion rechargeable  
Lithium-fer-phosphate (LiFePO4)

## Performances de la batterie

Output: 12.8V   
Température de décharge : - 20 °C à 55 °C (-4 °F à 131 °F)  
Température de charge : 0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F)  
Capacité : 99,84 Wh ou 7,8 Ah



## Autonomie de la batterie

40 heures à mi-volume  
5 heures à plein volume  
3,5 heures de recharge

## Système de gestion de la batterie (BMS)

Protection contre les décharges excessives et insuffisantes  
Protection contre les courts-circuits  
Protection contre la surchauffe   
Gestion de la tension des cellules  
Le mode veille s'enclenche après 14 jours d'inactivité. Appuyez sur le bouton  pour en sortir

## Transport

La batterie est certifiée pour le transport en toute sécurité conformément à la norme UN38.3

## CHARGEUR

### Performances du chargeur

Input: 100-240V ~ 50-60Hz, 1.2A MAX  
Output: 14.0V 3.3A

# 1. SOUNDBOKS (GEN. 4)

1.1 Aperçu

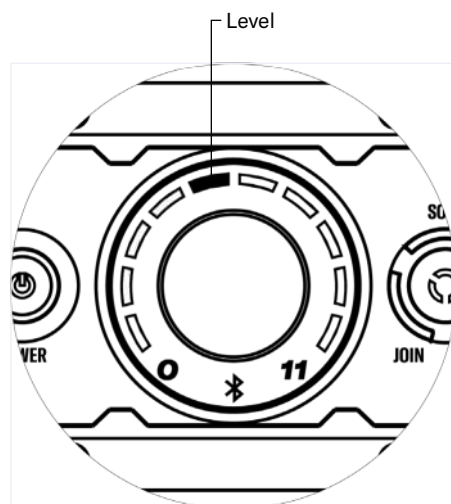
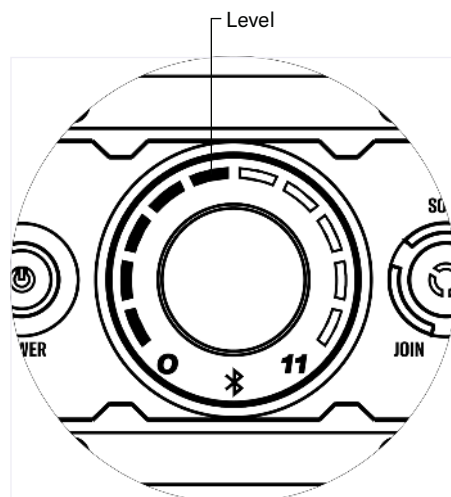
1.2 Spécifications

## 1.3 Comportement des LED

1.4 Personnalisation

1.5 SKAA & Bouton Bond

Votre SOUNDBOKS (Gen. 4) préservera l'énergie en désactivant les LED trainantes après 10 secondes de niveau de volume constant.

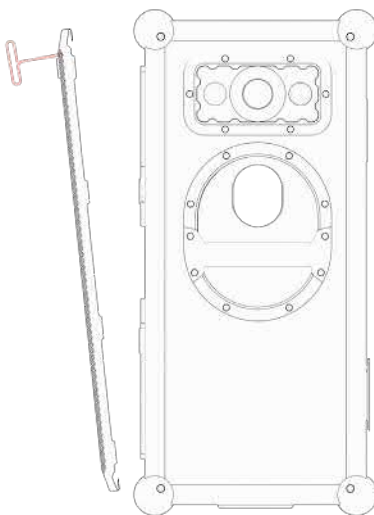
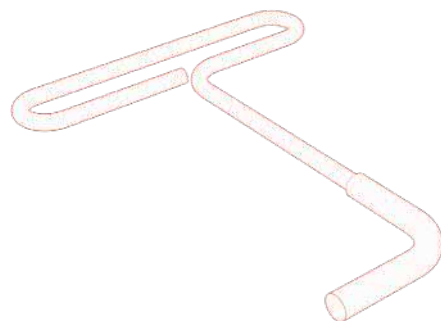


# 1. SOUNDBOKS (GEN. 4)

- 1.1 Aperçu
- 1.2 Spécifications
- 1.3 Comportement des LED
- 1.4 Personnalisation**
- 1.5 SKAA & Bouton Bond

La dernière grille SOUNDBOKS est conçue pour être facilement personnalisable : il suffit de la retirer, d'enlever le logo, de faire confiance à votre créativité et vous pourrez transformer votre nouvelle SOUNDBOKS en une œuvre d'art.

Voici un guide étape par étape pour commencer la personnalisation.



## Retirez la grille

La grille de SOUNDBOKS (Gen. 4) est rattachée au haut-parleur à l'aide d'une fixation et peut être retirée avec l'outil fourni à cet effet. Cet outil se compose d'un manche et d'un embout caoutchouté.

Pour retirer la grille, utilisez l'embout caoutchouté pour l'accrocher dans les trous de la grille. Le plus facile est de tirer la grille par ses coins. Commencez par retirer la grille du haut-parleur avec précaution. Dégagez-la uniformément en plusieurs points le long des bords jusqu'à ce qu'elle se détache et puisse être retirée à la main.

## **Retirez le logo SOUNDBOKS**

Gardez ce logo propre. Dévissez-le et mettez-le dans un endroit sûr.

## **Exprimez-vous**

Personnalisez votre SOUNDBOKS. La grille peut supporter la plupart des types de peinture. Veillez simplement à appliquer une couche d'apprêt avant et un enduit après pour que la peinture dure.

## **Party On**

Remplacez le logo et remettez la grille en place. Connectez votre musique, montez le son et emmenez votre SOUNDBOKS personnalisée partout dans le monde.

# 1. SOUNDBOKS (GEN. 4)

- 1.1 Aperçu
- 1.2 Spécifications
- 1.3 Comportement des LED
- 1.4 Personnalisation
- 1.5 SKAA & Bouton Bond**

Voici le guide officiel de l'utilisateur SKAA. Il décrit en détail l'utilisation et le dépannage du Bouton Bond, situé à l'arrière de votre SOUNDBOKS (Gen. 4) sur le Pro Panel. Le Bouton Bond est le bouton de contrôle du mode JOIN par

le biais de la fonction TeamUP, une connexion en chaîne sans fil. Chaque récepteur SKAA® possède une Liste Verte qui garde en mémoire vos émetteurs favoris. Un voyant vert sur votre récepteur signifie que vous êtes connecté à un favori, ou que vous en recherchez un. Votre récepteur peut également rechercher de nouveaux émetteurs – un voyant ambre signifie que vous recherchez un émetteur qui ne figure pas dans votre Liste Verte. Un Cluster est une entité composée de deux appareils ou plus, se comportant comme un seul. Le Bouton Bond vous permet de choisir quel émetteur vous souhaitez écouter. Il possède un logo composé de deux flèches.



Le Badge Compatible SKAA de votre appareil signifie que ce dernier a été testé, qu'il est entièrement compatible avec toutes les exigences du standard SKAA, et qu'il a obtenu la certification SKAA. Ce produit fonctionnera en symbiose avec les autres dispositifs d'émission et de réception audio de l'écosystème SKAA. Pour plus d'informations sur le standard SKAA, veuillez consulter le site [www.SKAA.com](http://www.SKAA.com). Le nom SKAA®, ainsi que ses marques, logos et icônes, sont les marques déposées de Eleven Engineering Incorporated.

| Bouton Bond                            | Commande                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Voyant                                 | Indication                                                                             |
|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| Maintenez appuyé quelques seconde      | <b>Ajouter/Supprimer</b> Pour ajouter ou supprimer manuellement l'émetteur actuel à/de Liste Verte.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ● à ●<br>● clignotant                  | Ajouté<br>Supprimé                                                                     |
| Maintenez appuyé quelques seconde      | <b>Ajout automatique</b> SKAA ajoutera automatiquement l'émetteur ambre que vous écoutez à votre Liste Verte au bout de 30 minutes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | ● à ●                                  | Ajouté                                                                                 |
| 1 clic                                 | <b>Mode vert</b> Parcourez votre liste d'émetteurs favoris (Liste Verte)— lorsque vous en trouvez un, la recherche s'arrête et le son de cet émetteur est diffusé.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | ● sombre<br>● clignotant<br>● lumineux | Recherche<br>Suivant<br>Connecté                                                       |
| 2 clics                                | <b>Mode ambre</b> Explorez de nouveaux émetteurs inconnus (qui ne figurent pas sur votre Liste Verte).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | ● sombre<br>● lumineux                 | Recherche<br>Connecté                                                                  |
| 3 clics                                | <b>Sourdine</b> Recommencez pour rétablir le son ; les clics permettent d'activer d'abord le son, puis d'exécuter une fonction                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | ● , ● ou ●<br>clignotement lent        | En sourdine                                                                            |
| 4 clics                                | <b>Mode rouge</b> Si au moins 2 émetteurs figurent sur votre Liste Verte, allumez celui que vous voulez écouter et il sera automatiquement lu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | ● sombre<br>● lumineux                 | Recherche<br>Connecté                                                                  |
| 6 clics                                | <b>Remise à zéro</b> Cette fonction efface votre Liste Verte. Vous pouvez tout recommencer !                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | ● clignotant                           | Réinitialisation effectuée                                                             |
| Maintenez pendant la mise sous tension | <ol style="list-style-type: none"> <li>Placez les haut-parleurs JOIN à ajouter au cluster à moins de 3 mètres du haut-parleur Master JOIN.</li> <li>Mettez le haut-parleur HOST hors tension.</li> <li>Mettez en marche tous les haut-parleurs JOIN à ajouter au cluster, mais gardez le haut-parleur Master JOIN éteint.</li> <li>Sur le haut-parleur Master JOIN, maintenez le Bouton bond enfoncé avant d'appuyer sur le bouton de mise en marche. Maintenez les deux boutons enfoncés et attendez que le clignotement rouge commence : relâchez d'abord le bouton de mise en marche, puis le Bouton Bond. Le haut-parleur Master JOIN clignote désormais en rouge. Toutes les autres LED du haut-parleur Master JOIN s'éteignent.</li> </ol> | ● clignotant<br><br>● lumineux         | Le récepteur est entré en mode Cluster Up.<br><br>Le cluster a été réalisé avec succès |

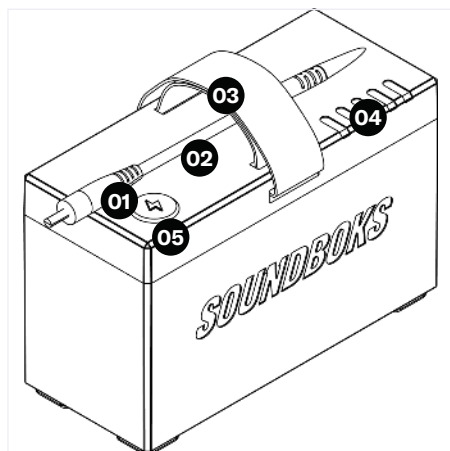
5. Pendant que la LED Master JOIN clignote en rouge, appuyez sur le bouton Connect jusqu'à ce que JOIN soit sélectionné sur tous les haut-parleurs JOIN que vous souhaitez ajouter au cluster. Vous n'aurez que 10 secondes pour cette étape.
6. Lorsque tous les haut-parleurs JOIN sont acceptés dans le cluster, leur LED passe au ROUGE fixe.
7. Une fois que toutes les LED JOIN du cluster sont en rouge fixe, éteignez tous les haut-parleurs JOIN.
8. Allumez le haut-parleur HOST et mettez-le en mode HOST en cliquant sur le bouton Connect. Connectez l'audio BT ou AUX pour repasser de la musique sur le haut-parleur HOST.
9. Allumez les haut-parleurs JOIN du cluster et mettez-les en mode JOIN. Tous les haut-parleurs diffusent maintenant de la musique à partir de HOST. Le volume sur tous les haut-parleurs JOIN peut être contrôlé à partir de n'importe quel haut-parleur JOIN du cluster. La fonction 3 clics du Bouton Bond est également partagée dans le cluster pour désactiver le son de tous les haut-parleurs JOIN.

Le Bouton bond sur le haut-parleur Master JOIN a la même fonction de clic que celle décrite ci-dessus. Le volume du haut-parleur HOST est contrôlé par lui-même et est isolé du cluster. Pour annuler le mode cluster sur une unité, répétez l'étape 4. Attendez le rouge fixe, puis cliquez 6 fois sur le Bouton bond

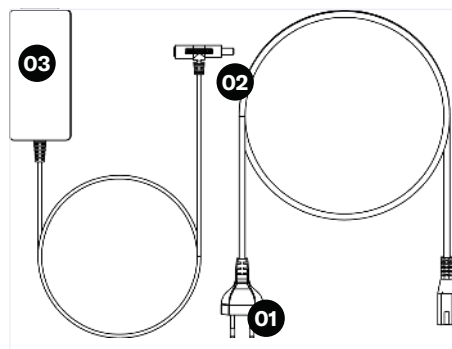
## 2. BATTERYBOKS ET CHARGEUR

### 2.1 Aperçu

### 2.2 Chargement de la BATTERYBOKS



- 01** Prise DC de la batterie
- 02** Câble DC
- 03** Sangle de transport
- 04** Indicateur d'autonomie de la batterie LED
- 05** Bouton de contrôle du niveau de la batterie



Prise régionale à titre indicatif

- 01** Câble d'alimentation
- 02** Entrée DC de la batterie
- 03** Prise DC du chargeur

## 2. BATTERYBOKS ET CHARGEUR

### 2.1 Aperçu

### 2.2 Chargement de la BATTERYBOKS

Pensez à débrancher votre batterie une fois celle-ci pleinement chargée, et ne la laissez jamais charger plus de 6 heures d'affilée, car cela pourrait l'endommager. Voici deux manières de charger votre BATTERYBOKS:

#### **Charger la batterie en dehors de la SOUNDBOKS (Gen. 4)**

Insérez la fiche DC BATTERYBOKS dans l'entrée DC batterie de votre chargeur et branchez le câble d'alimentation de votre chargeur à la prise secteur la plus proche.

#### **Charger la batterie dans la SOUNDBOKS (Gen. 4)**

Le chargeur n'est pas une source d'alimentation électrique. SOUNDBOKS est conçu pour fonctionner uniquement sur batterie. La prise spéciale du chargeur a été conçue pour être utilisée avec votre batterie uniquement lors de la diffusion sonore à des volumes modérés. Gardez votre SOUNDBOKS sous la barre HALF VOLUME (soit à 12 heures sur le cadran avec les 5 lumières allumées) — lorsque vous diffusez du son et chargez simultanément.

#### **IMPORTANT**

N'utilisez jamais la SOUNDBOKS (Gen.4) sans BATTERYBOKS, par exemple en connectant le chargeur directement à la SOUNDBOKS (Gen.4).

Utilisez uniquement un chargeur et une batterie officiels vendus par SOUNDBOKS ou un autre distributeur agréé. Tous les chargeurs et batteries officiels SOUNDBOKS portent le logo SOUNDBOKS imprimé à l'arrière

### 3. GARANTIE ET SERVICE

SOUNDBOKS GARANTIT (« GARANTIE LIMITÉE ») QUE LE PRODUIT SOUNDBOKS EST EXEMPT DE DÉFAUTS DE MATÉRIAUX ET DE FABRICATION AU MOMENT DE L'ACHAT INITIAL PAR L'UTILISATEUR FINAL (LE « CLIENT » OU « VOUS »). LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE COUVRE LA FONCTIONNALITÉ DU PRODUIT SOUNDBOKS POUR SON UTILISATION NORMALE ET PRÉVUE DANS UN ENVIRONNEMENT TEL QUE SPÉCIFIÉ CI-DESSOUS UNIQUEMENT ET NE COUVRE PAS LES DYSFONCTIONNEMENTS RÉSULTANT D'UNE UTILISATION OU D'UN ENTRETIEN INCORRECTS OU DÉRAISONNABLE TEL QUE PRÉCISÉ CI-APRÈS AU PARAGRAPHE 4, AINSI QUE TOUTE RÉPARATION NON AUTORISÉE, USURE NORMALE, OU CAUSES EXTERNES TELLES QUE DES ACCIDENTS, ABUS OU AUTRES ACTIONS OU ÉVÉNEMENTS INDÉPENDANTS DE NOTRE CONTRÔLE RAISONNABLE.

La présente garantie limitée est accordée au Client qui achète un nouveau produit SOUNDBOKS directement auprès de SOUNDBOKS. Cette Garantie limitée ne peut être cédée ni transférée à un acheteur ou utilisateur ultérieur. Tout produit SOUNDBOKS acheté chez un revendeur agréé sera couvert par les conditions de garantie fournies par celui-ci. La Garantie limitée se limite à la réparation ou au remplacement du produit SOUNDBOKS à la discrétion de SOUNDBOKS ; aucun frais de transport, de retrait ou d'installation d'un produit SOUNDBOKS n'est couvert par cette garantie limitée. La présente Garantie limitée s'étend sur DEUX (2) ANS à compter de l'achat initial du produit SOUNDBOKS par le Client. Si SOUNDBOKS reçoit, pendant la période de garantie applicable, un avis valide l'informant d'un défaut constaté sur l'un de ses produits couverts par la garantie de SOUNDBOKS, voir la liste des produits couverts sur [SOUNDBOKS.com/help](https://www.soundboks.com/help). SOUNDBOKS à sa seule discrétion,

a) dans un délai raisonnable après avoir été informée du défaut :

b) réparera le défaut sans frais, en utilisant des pièces de rechange neuves ou reconditionnées, ou

c) remplacera le produit.

Le délai de réponse peut varier d'un pays à l'autre et est, entre autres, de la disponibilité des pièces, de la main-d'œuvre et du transport.

### **POUR BÉNÉFICIER DE CE SERVICE : VOIR [SOUNDBOKS.COM/HELP](http://SOUNDBOKS.COM/HELP)**

LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE VOUS DONNE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES DE MÊME QUE VOUS POUVEZ ÉGALEMENT EN EXERCER D'AUTRES, LESQUELS VARIENT D'UN ÉTAT À L'AUTRE. NOUS LIMITONS LA DURÉE ET LES RECOURS DE TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UNE FIN PARTICULIÈRE, À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE EXPRESSE. AUX ÉTATS-UNIS, CERTAINS ÉTATS N'AUTORISENT PAS LA LIMITATIONS DE LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE SI BIEN QUE LA LIMITATION CI-AVANT POURRAIT NE PAS S'APPLIQUER À VOTRE CAS.

LES CONDITIONS D'ACHAT DES PRODUITS SOUNDBOKS DÉFINISSENT LES TERMES DE LA GARANTIE POUR DÉFAUTS ET CONFORMITÉ ET UNE ÉVENTUELLE GARANTIE COMMERCIALE SUPPLÉMENTAIRE ACCORDÉE PAR SOUNDBOKS. VEUILLEZ CONSULTER LES CONDITIONS GÉNÉRALES POUR LES CONSOMMATEURS (B2C) ET POUR LES PROFESSIONNELS (B2B) À L'ADRESSE ([www.SOUNDBOKS.com/terms](http://www.SOUNDBOKS.com/terms)). DES CONDITIONS SPÉCIFIQUES S'APPLIQUENT EN CAS D'UTILISATION DU PRODUIT POUR UNE ACTIVITÉ LOCATIVE. LES DROITS DÉCRITS DANS LES GARANTIES RESPECTIVES, LEURS CONDITIONS, LIMITATIONS ET RECOURS

SONT SPÉCIFIÉS DANS LES PRÉSENTES CONDITIONS GÉNÉRALES. NOUS VOUS CONSEILLONS DE LIRE NOS TERMES ET CONDITIONS. NOUS RAPPELONS AUX CONSOMMATEURS RÉSIDANT DANS L'UE QU'ILS ONT DROIT À UNE GARANTIE LÉGALE.

### **Comment obtenir un service de garantie ou faire une demande de garantie:**

En Europe:

Contactez SOUNDBOKS ApS, Esromgade 15, 2200 Copenhagen N, Denmark; CVR n°. 36457597, e-mail: [info@SOUNDBOKS.com](mailto:info@SOUNDBOKS.com).

Contactez le prestataire de services et suivez ses procédures. Aux États-Unis et au Canada : Contactez SOUNDBOKS Inc., 1968 S. Coast Hwy #2510 Laguna Beach CA 92651 États-Unis, e-mail : [info@SOUNDBOKS.com](mailto:info@SOUNDBOKS.com).

Le numéro de série de votre SOUNDBOKS (Gen. 4) se trouve à l'intérieur du compartiment de la batterie.

## 4. LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

LES CONDITIONS GÉNÉRALES DÉCRIVENT VOS SEULS ET UNIQUES RECOURS ET NOTRE ENTIÈRE RESPONSABILITÉ POUR TOUTE VIOLATION DE LA GARANTIE. NOTRE RESPONSABILITÉ NE POURRA EN AUCUN CAS EXCÉDER LE MONTANT RÉEL ENCOURU POUR LE PRODUIT DÉFECTUEUX, DE MÊME QUE NOUS NE POURRONS AUCUNEMENT ÊTRE TENUS RESPONSABLES DE DOMMAGES OU PERTES SECONDAIRES, FORTUITS, SPÉCIFIQUES OU PUNITIFS, QU'ILS SOIENT DIRECTS OU INDIRECTS. AUX ÉTATS-UNIS, CERTAINS ÉTATS AMÉRICAINS NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES FORTUIS OU SECONDAIRES, DE SORTE QUE LA LIMITATION OU L'EXCLUSION SUSMENTIONNÉES POURRAIENT NE PAS ÊTRE APPLICABLES À VOTRE CAS.

## 5. CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ

Sous réserve des dispositions de la Garantie limitée et dans la mesure permise par la loi, SOUNDBOKS, ses employés, ses sociétés affiliées, son conseil d'administration, les propriétaires de l'entreprise ou ses fournisseurs tiers ne peuvent en aucun cas être tenus responsables des dommages directs, indirects, spéciaux et aléatoires, ni des dommages indirects (y compris, mais sans s'y limiter, les pertes financières, les préjudices personnels et la perte de biens et de propriété), qu'ils soient fondés sur un contrat, un délit ou toute autre théorie juridique, en vertu des présentes, mais sans s'y limiter, les dommages directs, indirects, spéciaux, aléatoires ou consécutifs causés par une utilisation inadéquate, inappropriée et irréfléchie du produit. Dans ce contexte, SOUNDBOKS se doit d'attirer une attention toute particulière sur le fait que les actes suivants dégagent la société de toute responsabilité :

- Mauvais branchement des batteries et du haut-parleur
- Exposition prolongée du produit SOUNDBOKS à toute forme de précipitation
- Immersion de n'importe quelle partie du produit SOUNDBOKS dans n'importe quelle forme de liquide
- Utilisation des produits SOUNDBOKS à d'autres fins que celles pour lesquelles ils sont destinés habituellement
- Utilisation d'autres chargeurs que celui produit et livré par SOUNDBOKS
- Utilisation d'autres batteries que celles produites et livrées par SOUNDBOKS
- Modification, reconstruction ou reconditionnement non autorisés de toute partie d'un produit SOUNDBOKS, à l'exception du retrait et de la personnalisation de la grille SOUNDBOKS, avec une clé hexagonale fournie à cet effet

## 6. COMPLIANCE

UE



Par la présente, SOUNDBOKS ApS, le fabricant de la SOUNDBOKS (Gen. 4), déclare que le présent équipement SOUNDBOKS (Gén. 4) est conforme aux exigences fondamentales et autres dispositions pertinentes des Informations suivantes de la Directive de Conformité de l'UE :

Directive de l'Union Européenne sur les équipements hertziens 2014/53/UE

Directive CEM (en matière de compatibilité électromagnétique) de l'Union européenne 2014/30/UE

Directive Basse Tension de l'Union européenne 2014/35/UE

Directive de l'Union européenne sur l'écoconception 2009/125/CE et règlement (UE) 2017/1369

Directive relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques. RoHS 2011/65/UE avec directive 2015/863/UE

Règlement REACH SVHC (CE) n° 1907/2006

Directive DEEE 2012/19/UE

Ce produit contient des batteries visées par la directive européenne 2006/66/CE relatives aux piles et accumulateurs, modifiée par la directive 2013/56, qui ne peuvent pas être mises au rebut avec les déchets ménagers normaux. Veuillez respecter les réglementations locales.

Vous pouvez obtenir un exemplaire gratuit de la Déclaration de conformité en contactant SOUNDBOKS ApS

## ÉTATS-UNIS

### Importateur :

SOUNDBOKS INC  
1968 S. Coast Hwy #2510  
Laguna Beach CA 92651 USA

Cet appareil est conforme à la section 15 des directives de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et
- doit accepter toute interférence reçue, y compris susceptibles d'occasionner un fonctionnement inopportun.

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites pour un appareil numérique de classe B, conformément à la section 15 des directives de la FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre les interférences nocives dans une installation résidentielle.

Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles avec les communications radio. Cependant, il ne peut être exclu que des interférences se produisent dans une installation donnée

Si cet équipement génère des interférences nuisant à la réception radio ou télévisuelle, ce qui peut être déterminé en éteignant puis en rallumant l'appareil, l'utilisateur est invité à corriger les interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne réceptrice.
- Éloignez l'équipement du récepteur.
- Connectez l'équipement à une sortie située sur un autre circuit que celui

auquel le récepteur est branché.

- Contactez votre revendeur ou un technicien radio/TV qualifié pour obtenir de l'aide.

### MISE EN GARDE :

Tout changement ou modification non expressément approuvé par le détenteur de cet appareil peut entraîner l'annulation du droit d'utilisation de l'appareil.

### Avertissement d'exposition aux radiofréquences (RF)

Cet équipement doit être installé et utilisé conformément aux instructions fournies, et la ou les antenne(s) utilisée(s) pour cet émetteur doivent être respecter une distance d'au moins 20 cm avec toute personne et ne doivent pas être situées à proximité ou fonctionner conjointement avec toute autre antenne ou émetteur.

Les utilisateurs finaux et les installateurs doivent fournir les instructions d'installation de l'antenne et les conditions de fonctionnement de l'émetteur pour être conformes en matière d'exposition aux RF.

## CANADA

### Déclaration d'Industrie Canada

Cet appareil contient des émetteurs/ récepteurs exempts de licence conformes au(x) norme(s) RSS d'exemption de licence RSS d'Industrie Canada. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas provoquer causer d'interférences nuisibles,
2. Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris celles susceptibles d'occasionner un fonctionnement inopportun.

### Informations sur l'exposition aux

## **radiofréquences (RF)**

Cet équipement doit être installé et utilisé conformément aux instructions fournies, et la ou les antenne(s) utilisée(s) pour cet émetteur doivent être respecter une distance d'au moins 20 cm avec toute personne et ne doivent pas être situées à proximité ou fonctionner conjointement avec toute autre antenne ou émetteur.

Les utilisateurs finaux et les installateurs doivent fournir les instructions d'installation de l'antenne et les conditions de fonctionnement de l'émetteur pour être conformes en matière d'exposition aux RF.

## 7. AVERTISSEMENT, MISE EN GARDE ET AVIS

### WARNING

AVERTISSEMENT : indique une situation dangereuse qui, faute d'être évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves.

### CAUTION

ATTENTION : indique une situation dangereuse qui, faute d'être évitée, pourrait entraîner des blessures légères ou modérées.

### NOTICE

AVIS : est utilisé pour des pratiques liés au soin de blessures qui ne sont pas physiques.

### WARNING

#### HAUT-PARLEUR

- Ce haut-parleur est extrêmement fort en volume. Faites attention quand vous êtes placé devant ou prêt du haut-parleur pendant la diffusion de son car cela peut résulter en dommages auditifs.
- Si vous constatez des signes de dommages éventuels, tels que du plastique fondu, des températures anormalement élevées ou des odeurs provenant de votre haut-parleur, éteignez le dispositif et contactez SOUNDBOKS via [info@SOUNDBOKS.com](mailto:info@SOUNDBOKS.com).
- Si l'appareil dégage de la fumée, des odeurs de brûlé ou émet des sons inhabituels, débranchez-le immédiatement du secteur ou de la batterie et ne l'utilisez plus. contactez SOUNDBOKS via [info@SOUNDBOKS.com](mailto:info@SOUNDBOKS.com).
- Un sol instable peut faire basculer l'enceinte et blesser ou même tuer quelqu'un ; les enfants sont particulièrement à risque. Évitez un grand nombre d'accidents en prenant les précautions suivantes :

- Toujours utiliser sur une surface stable. Placez votre haut-parleur SOUNDBOKS Go à un endroit sans risque de chute, afin de ne blesser personne
- Si le haut-parleur SOUNDBOKS n'est pas monté correctement, ne l'utilisez pas dans des véhicules, dans des endroits instables, sur des trépieds ou des meubles vacillants, dont les supports sont insuffisants, etc.
- Placez le haut-parleur SOUNDBOKS de manière à l'empêcher de se renverser par inadvertance et assurez-vous que les câbles ne présentent pas de risque de trébuchement.
- Lorsque vous rangez le haut-parleur SOUNDBOKS, veillez également à ce qu'il soit bien en place, et qu'il ne puisse pas être retourné ou écrasé.

## CHARGEUR

- Veillez à lire le chapitre des instructions concernant le chargeur et le câble CA avant de les utiliser.
- Pour éviter le risque de choc ou d'endommagement du produit, veillez à utiliser le haut-parleur SOUNDBOKS avec le chargeur approuvé tel que celui qui est fourni avec l'appareil.
- Ne transportez jamais le chargeur par le câble.
- Le câble d'alimentation et l'adaptateur secteur sont réservés à un usage intérieur.
- Utilisez uniquement un chargeur SOUNDBOKS officiel.
- Ne branchez jamais le chargeur directement sur le haut-parleur sans que la batterie soit connectée

## BATTERIE

- Veillez à lire le chapitre des instructions concernant la batterie avant de l'utiliser.
- Une manipulation incorrecte des batteries rechargeables peut provoquer un incendie ou une explosion.
- Conservez la batterie rechargeable à l'abri des trombones, pièces de monnaie, clés, vis ou autres petits objets métalliques qui pourraient provoquer un pontage des contacts. Un court-circuit entre les contacts de la batterie rechargeable peut entraîner des brûlures ou un incendie.
- N'utilisez que des batteries SOUNDBOKS officielles.
- L'utilisation de batteries de voiture ou de batteries non officielles peut entraîner des situations dangereuses, notamment des risques d'incendie ou d'explosion.
- En cas d'utilisation incorrecte, de l'acide corrosif peut s'échapper de la batterie rechargeable. N'y touchez surtout pas. En cas de contact accidentel, rincez immédiatement et abondamment à l'eau, puis consultez un médecin.
- Ne transportez jamais la batterie rechargeable par le câble.
- Évitez les chocs et les tensions brusques.
- Risque d'incendie ou d'explosion si la batterie est remplacée par un type incorrect.
- La destruction d'une batterie dans un feu ou dans un four chaud, ou écrasement ou coupure mécanique d'une batterie, pouvant entraîner une explosion.
- Laisser une batterie dans un environnement à température extrêmement élevée pouvant entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
- Une batterie soumise à une pression d'air extrêmement basse peut entraîner une

explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.

## GÉNÉRALITÉS

- Ne laissez jamais les enfants utiliser des appareils électriques sans surveillance.
- N'ouvrez jamais le boîtier de l'appareil. Confiez les réparations à un atelier spécialisé agréé. Dans ce processus, seules les pièces correspondant aux caractéristiques d'origine de l'appareil peuvent être utilisées.
- N'utilisez que des accessoires spécifiés par le fabricant.
- En cas d'éclaboussures d'eau ou de débris dans le boîtier du haut-parleur, débranchez immédiatement la fiche principale et retirez la batterie rechargeable. Contactez ensuite notre service clientèle SOUNDBOKS via [info@SOUNDBOKS.com](mailto:info@SOUNDBOKS.com).
- Ne modifiez en aucun cas l'appareil. Toute intervention non autorisée peut affecter sa sécurité, sa fonctionnalité et la garantie. La seule pièce pouvant être modifiée est la grille frontale.
- Cet appareil et ses accessoires peuvent vous exposer à des produits chimiques, notamment le plomb, qui est connu dans l'État de Californie pour causer le cancer et des anomalies congénitales ou d'autres troubles de la reproduction.

## CAUTION

Une écoute prolongée à volume élevé peut entraîner une perte auditive. Pour éviter toute atteinte à la santé, évitez l'écoute prolongée à volume élevé.

## NOTICE

- Cet appareil fonctionne dans les bandes de fréquences suivantes (pour BT, BLE & 2.4G) : 2 402 ~ 2 480 MHz. La puissance radiofréquence maximale transmise est de 8,4 dBm

- Une mauvaise utilisation et un entretien incorrect constituent les principales causes d'endommagement des batteries rechargeables haute performance.
- Évitez une décharge trop importante, de moins de 20 % pour une alimentation optimale de la batterie rechargeable.
- Rechargez fréquemment votre batterie rechargeable.
- Rangez la batterie rechargeable dans un endroit frais, mais à l'abri du gel, idéalement à 15 °C/59 °F. Des températures plus élevées entraînent un taux d'autodécharge plus important et raccourcissent les intervalles entre les charges.
- N'exposez pas la batterie rechargeable à la lumière directe du soleil ni à d'autres sources de chaleur.
- Une décharge trop importante endommagera la batterie rechargeable. La cause la plus fréquente de décharge importante tient au stockage prolongé ou la non-utilisation d'une batterie rechargeable partiellement déchargée. Ne rangez la batterie rechargeable qu'une fois qu'elle est complètement chargée.
- Si le produit SOUNDBOKS est soumis à des températures élevées après avoir été refroidi (par ex. après son transport), il se peut que de la condensation s'y forme. Le cas échéant, attendez au moins 2 heures avant de brancher et d'activer le produit SOUNDBOKS.
- Ne placez pas de sources de flammes ouvertes telles que des bougies allumées ou autres sur le haut-parleur SOUNDBOKS.
- Ne placez pas les produits SOUNDBOKS à proximité de sources de chaleur (p. ex. appareils de chauffage, fours).
- Veillez à une ventilation suffisante.
- Ne couvrez pas les événements avec des

rideaux, des couvertures, des affiches ou tout objet similaire. L'accumulation de chaleur à l'intérieur d'un produit SOUNDBOKS peut réduire sa durée de vie.

- Si le produit SOUNDBOKS doit rester sans surveillance pendant une période prolongée (par exemple pendant les vacances), mettez l'appareil hors tension et débranchez-le. Veillez à ranger votre produit SOUNDBOKS dans un endroit propre, sec et protégé.
- Évitez les charges ou décharges électrostatiques. N'utilisez jamais de chiffons ou d'éponges synthétiques pour nettoyer la batterie rechargeable, mais un chiffon humidifié, sans produits nettoyants.

## 8. UTILISATION VISÉE

Ce produit est un haut-parleur destiné à diffuser de la musique et du son en connexion avec un appareil sonore tel qu'un smartphone, une tablette ou d'autres appareils compatibles. Il ne doit pas être utilisé à d'autres fins. Tout autre usage que celui autorisé aux termes des présentes est considéré comme inapproprié et peut entraîner des blessures corporelles ou des dommages matériels. Aucune responsabilité ne sera prise de notre part en cas de dommages provenant d'un emploi inapproprié.

## 9. INFORMATIONS CONCERNANT LA MISE AU REBUT



Ce produit contient des batteries et des composants électroniques recyclables. Pour protéger l'environnement, ne pas jeter avec les déchets ménagers, mais apporter aux points de collecte locaux appropriés.

Les matériaux d'emballage de la SOUNDBOKS peuvent être recyclés. Nous recommandons de trier séparément les parties marquées de symboles de recyclage lors de la mise au rebut.

## 10. MARQUAGE



La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et leur utilisation est donc soumise à licence.

iPhone® est une marque déposée d'Apple, Inc.

Android™ est une marque commerciale de Google, Inc.



Le Badge Compatible SKAA de votre appareil signifie que ce dernier a été testé, qu'il est entièrement compatible avec toutes les exigences du standard SKAA, et qu'il a obtenu la certification SKAA. Ce produit fonctionnera en symbiose avec les autres dispositifs d'émission et de réception audio de l'écosystème SKAA. Pour plus d'informations sur le standard SKAA, veuillez consulter le site [www.SKAA.com](http://www.SKAA.com). Le nom SKAA®, ainsi que ses marques, logos et icônes, sont les marques déposées de Eleven Engineering Incorporated.

## 11. DERNIÈRES OBSERVATIONS

Nous espérons que vous passerez un excellent moment avec votre haut-parleur SOUNDBOKS. N'hésitez pas à nous contacter si vous avez des questions, des idées ou pour toute autre remarque. Nous serons ravis de discuter avec vous !

N'hésitez pas à nous écrire sur [info@SOUNDBOKS.com](mailto:info@SOUNDBOKS.com)

### **Adresse de l'entreprise aux États-Unis :**

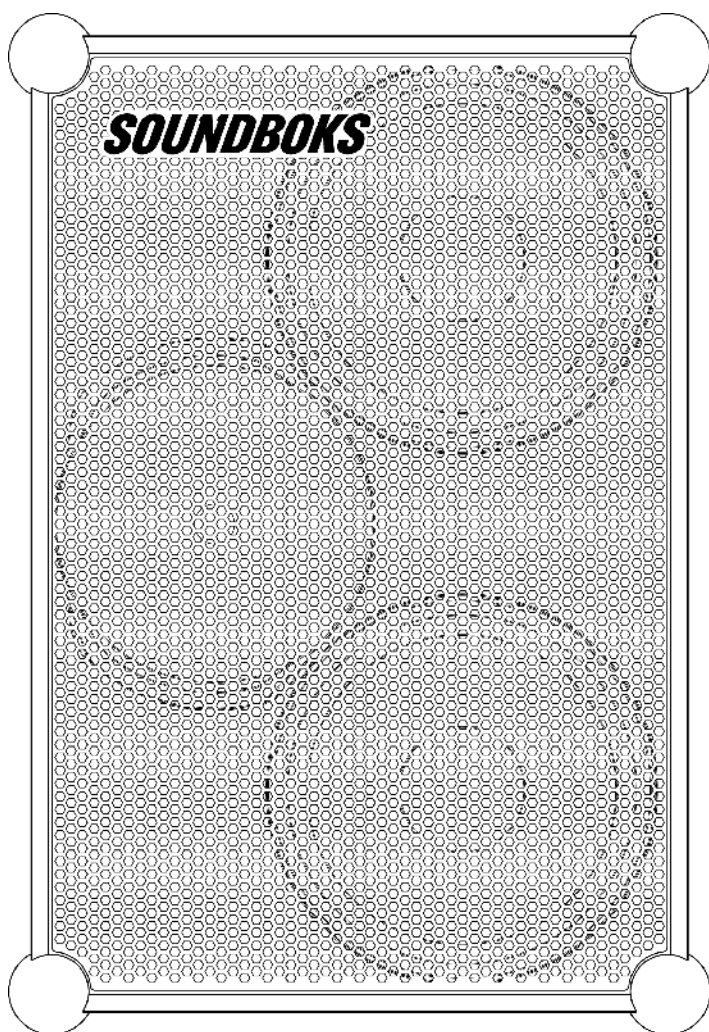
SOUNDBOKS Inc.  
1968 S. Coast Hwy #2510  
Laguna Beach CA 92651  
United States of America

### **Pour le reste du monde :**

SOUNDBOKS ApS  
CVR : 36457597  
Esromgade 15, 1107  
2200 Copenhagen N  
Denmark

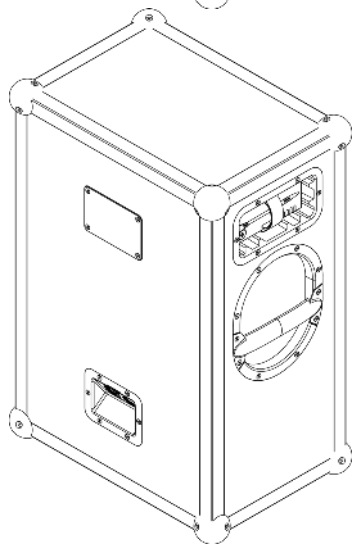
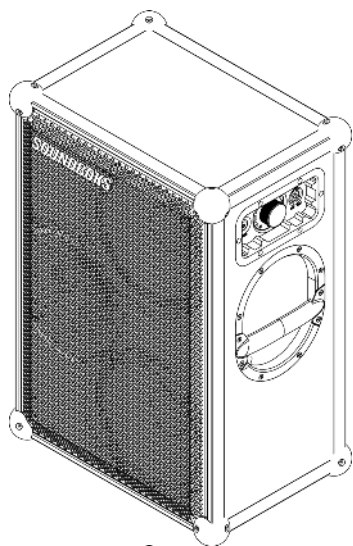
***SOUNDBOKS***

# **SOUNDBOKS (GEN. 4) MANUAL DE USO**

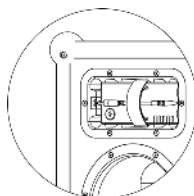


# LA ÚLTIMA GENERACIÓN DE SOUNDBOKS

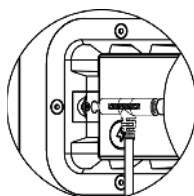
Aproveche de toda la potencia de un nuevo nivel de sonido, diseño y rendimiento por Bluetooth. Esto es SOUNDBOKS (Gen. 4).



**¿Alguna pregunta?**  
**Consulte respuestas rápidas aquí.**

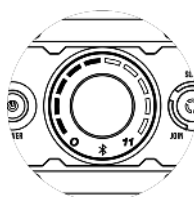


- 01** Cargue completamente su batería BATTERYBOKS durante aproximadamente 3,5 horas para optimizar el rendimiento.
- 02** Una vez cargada, deslice (sin forzar) la BATTERYBOKS en la ranura de la batería hasta que encajen perfectamente. Tras ello, enchufe el conector de CC.



**!** Nunca enchufe el conector directamente al altavoz sin la batería. Su cargador no es una fuente de alimentación.

- 03** El cargador no es una fuente de alimentación. El SOUNDBOKS está diseñado para funcionar solo con batería. El cargador con conector en T ha sido diseñado para usarse junto con su batería solo mientras reproduce sonido a un volumen moderado. Si desea reproducir sonido y cargar el SOUNDBOKS al mismo tiempo, reduzca el volumen a la mitad o menos (las 12 en punto en el selector con cinco luces iluminadas)..



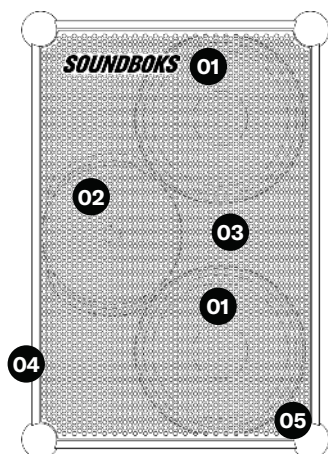
- 04** Encienda su altavoz presionando el botón de encendido. Cuando se enciendan los LED alrededor de la rueda de volumen, podrá conectar el altavoz.
- 05** Para conectarlo, vaya a la configuración de Bluetooth de su dispositivo, busque y seleccione SOUNDBOKS #YourTeamID. La ID de su equipo se encuentra en la parte posterior del altavoz.
- 06** Elija su canción favorita, suba el volumen, salga a la calle y vaya Más Allá del Ruido.

|                                           |           |
|-------------------------------------------|-----------|
| <b>1. SOUNDBOKS (GEN. 4)</b>              | <b>62</b> |
| 1.1 Descripción general                   |           |
| 1.2 Especificaciones                      |           |
| 1.3 Funcionamiento de los LED             |           |
| 1.4 Personalización                       |           |
| 1.5 SKAA y botón Bond                     |           |
| <b>2. BATTERYBOKS Y CARGADOR</b>          | <b>72</b> |
| 2.1 Descripción general                   |           |
| 2.2 Carga de las BATTERYBOKS              |           |
| <b>3. GARANTÍA Y SERVICIO</b>             | <b>74</b> |
| <b>4. LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD</b>   | <b>76</b> |
| <b>5. DESCARGO DE RESPONSABILIDAD</b>     | <b>77</b> |
| <b>6. CUMPLIMIENTO DE NORMATIVAS</b>      | <b>78</b> |
| <b>7. ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN Y AVISO</b> | <b>80</b> |
| <b>8. USO PREVISTO</b>                    | <b>83</b> |
| <b>9. INFORMACIÓN SOBRE EL DESECHO</b>    | <b>84</b> |
| <b>10. MARCAS</b>                         | <b>85</b> |
| <b>11. OBSERVACIONES FINALES</b>          | <b>86</b> |

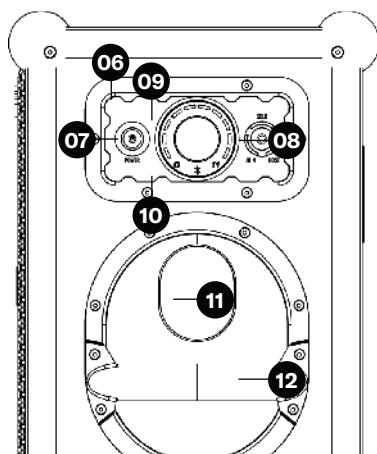
# 1. SOUNDBOKS (GEN. 4)

## 1.1 Descripción general

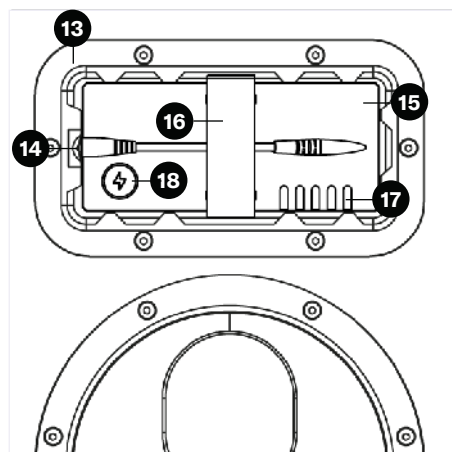
- 1.2 Especificaciones
- 1.3 Funcionamiento de los LED
- 1.4 Personalización
- 1.5 SKAA y botón Bond



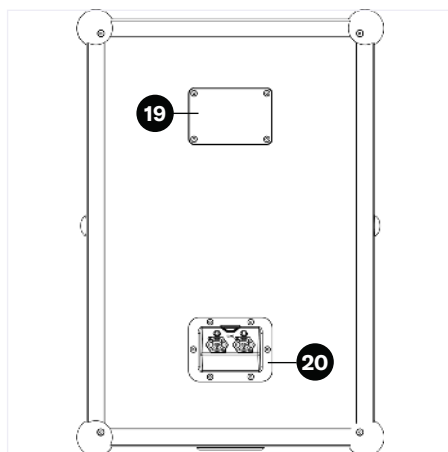
- 01** Transductores de los bajos
- 02** Tweeter
- 03** Rejilla fija
- 04** Ángulos de aluminio con imprimación en polvo
- 05** Esquinas con bolas de silicona



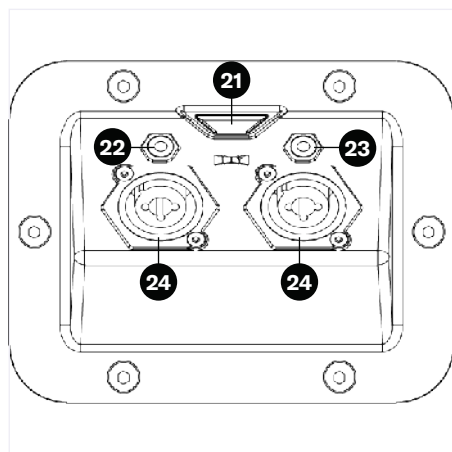
- 06** Panel de la interfaz del usuario
- 07** Botón de ENCENDIDO
- 08** Botón TeamUP (SOLO/HOST/JOIN)
- 09** Ruedecilla de VOLUMEN
- 10** Indicador LED de Bluetooth
- 11** Toma de reflejo de pulso
- 12** Mango de acero con imprimación en polvo



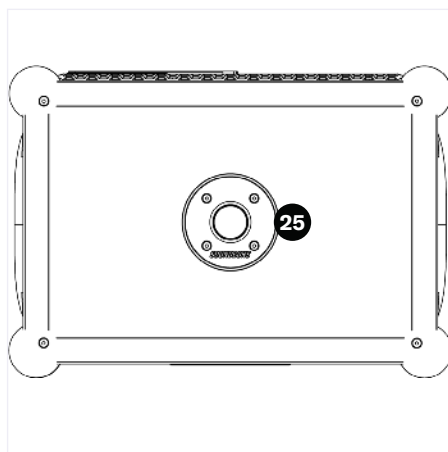
- 13** Toma de la batería
- 14** Entrada de CC
- 15** BATTERYBOKS
- 16** Correa
- 17** Indicador LED de duración de la batería
- 18** Botón de estado del nivel de batería



- 19** ID único del equipo SOUNDBOKS (Gen. 4)
- 20** Pro-Panel



- 21** Botón Bond de SKAA e indicador LED
- 22** Entrada estéreo de 3,5 mm (1/8")
- 23** Salida estéreo de 3,5 mm (1/8")
- 24** Entradas combinadas de micrófono/  
instrumento (XLR, 1/4")



- 25** Poste de instalación

# 1. SOUNDBOKS (GEN. 4)

1.1 Descripción general

## 1.2 Especificaciones

1.3 Funcionamiento de los LED

1.4 Personalización

1.5 SKAA y botón Bond

## SONIDO

### Amplificador

Amplificadores Merus Audio eximo®

Tres amplificadores de clase D de 72 W RMS  
DSP de graves avanzado

### Transductores

Dos woofers de 10"

Un tweeter con controlador de compresión  
de 1"

### Acústica

Rango de frecuencia efectivo: 40 Hz - 20 kHz

Perfil de sonido personalizado con  
potenciador de graves

Toma de reflejo de pulso personalizada

### Conectividad

Bluetooth 5.0

Conexión inalámbrica TeamUp con hasta  
cinco productos de SOUNDBOKS compatibles  
con SKAA

### Compatibilidad

Compatible con iPhone® y Android™

### Pro Panel

Dos entradas combinadas de micrófono e  
instrumento (XLR, 1/4")

Una entrada estéreo de 3,5 mm (1/8")

Una salida estéreo de 3,5 mm (1/8")

Botón Bond de SKAA

## ESTRUCTURA

### Dimensiones

66 × 43 × 32 cm (25,6 × 17 × 13 pulgadas (Al.  
× An. × Pr.))

## Peso

16,1 kg / 35,5 libras

## Materiales

Caja de álamo  
Bastidor de aluminio con imprimación en polvo  
Mangos de acero con imprimación en polvo  
Rejilla de acero con imprimación en polvo o líquida (dependiendo del color)  
Esquinas con bolas de sílica

## Características

Rejilla y baterías intercambiables  
Toma de reflejo de pulso  
1 × Poste de instalación de Ø35 mm  
Panel de la interfaz con el usuario:  
Control de volumen  
Modo HOST/JOIN para TeamUP  
inalámbrico

## Temperatura

Uso general: -20 °C a 55 °C  
Almacenamiento recomendado: 5 °C a 20 °C  
para una vida útil óptima del producto

## BATERÍA

### Diseño

Indicador LED de duración de la batería de cinco niveles  
Conector de CC reforzado

### Tipo de celda

Batería recargable de iones de litio  
Litio-ferrofosfato (LiFePO4)

## Rendimiento de la batería

Salida: 12.8V —  
Temperatura de descarga - 20 °C a 55 °C (-4 °F a 131 °F)  
Temperatura de carga 0 °C a 40 °C (32 °F a 104 °F)  
Capacidad: 99,84 Wh o 7,8 Ah



## Duración de la batería

40 horas a volumen medio  
5 horas a todo volumen  
3,5 horas para recarga completa

## Sistema de gestión de la batería (BMS)

Protección contra descargas excesivamente altas o bajas  
Protección contra cortocircuitos  
Protección contra sobrecalentamientos  
Gestión de tensión de celda  
El modo de suspensión comienza después de 14 días de inactividad. Presione el ⚡ para reactivarlo.

## Transporte

La batería cuenta con certificado de seguridad para el transporte seguro según UN38.3

## CARGADOR

### Rendimiento del cargador

Entrada: 100-240 V ~ 50-60 Hz, 1,2 A máx.  
Salida: 14.0V — 3.3A

# 1. SOUNDBOKS (GEN. 4)

1.1 Descripción general

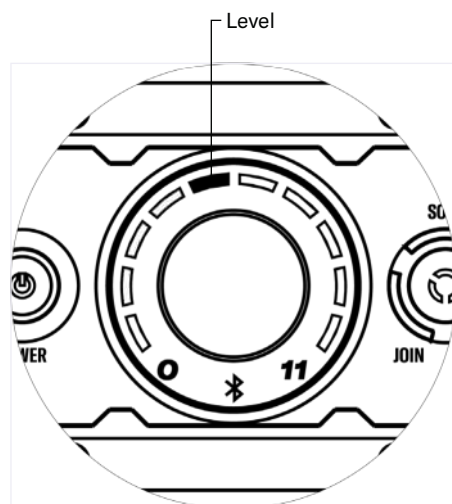
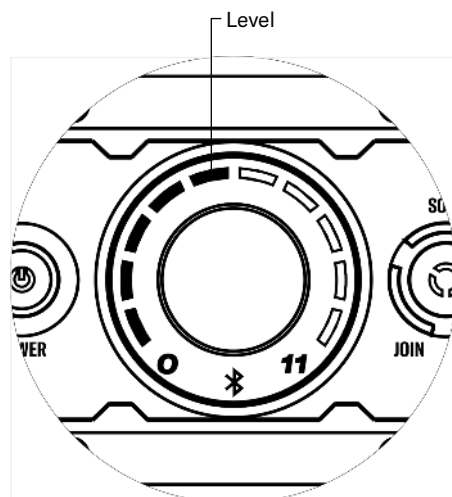
1.2 Especificaciones

## 1.3 Funcionamiento de los LED

1.4 Personalización

1.5 SKAA y botón Bond

Su SOUNDBOKS (Gen. 4) desactiva los LED de los niveles anteriores una vez transcurridos 10 segundos a volumen constante para ahorrar energía.

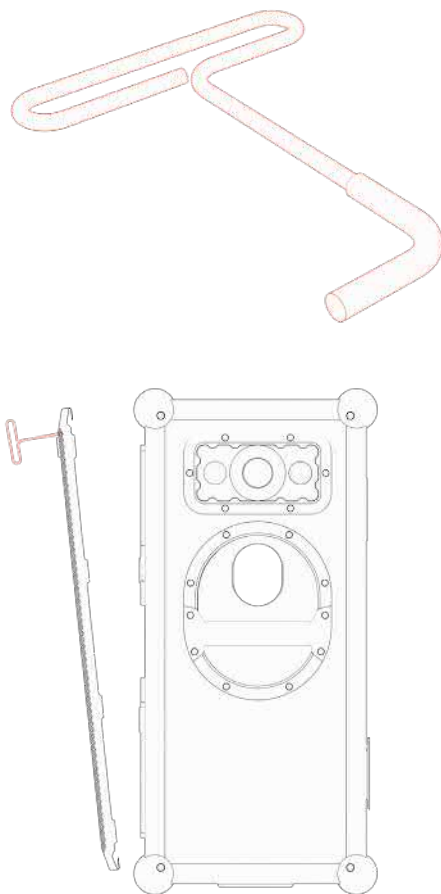


# 1. SOUNDBOKS (GEN. 4)

- 1.1 Descripción general
- 1.2 Especificaciones
- 1.3 Funcionamiento de los LED
- 1.4 Personalización**
- 1.5 SKAA y botón Bond

La última versión de la rejilla de SOUNDBOKS está diseñada para facilitar la personalización: extráigala, retire el logo, confíe en su creatividad y transforme su nuevo SOUNDBOKS en una obra de arte.

Esta es una guía detallada para comenzar la personalización.



## Extracción de la rejilla

La rejilla de SOUNDBOKS (Gen. 4) utiliza un broche a presión para sujetarse al altoparlante, y puede retirarse con la herramienta de extracción de rejillas que se incluye. Esta herramienta consta de un mango

y una punta de goma.

Enganche la punta de goma en los orificios de la rejilla para extraerla. Tire de las esquinas de la rejilla para facilitar la extracción.

Con cuidado, comience a sacar la rejilla del altoparlante. Afloje la rejilla de manera uniforme en múltiples puntos del borde hasta que se desprenda y se pueda quitar con la mano.

### **Eliminación del logotipo de SOUNDBOKS**

Mantenga el logotipo limpio. Desenrosque el logotipo y guárdelo en un lugar seguro.

### **Exprésese**

Convierta su SOUNDBOKS en algo suyo. La rejilla admite la mayoría de pinturas; solo tiene que asegurarse de aplicar una capa de imprimación antes y un sellador después para que dure.

### **Que empiece la fiesta**

Ponga el logotipo de vuelta en la rejilla, y coloca la rejilla de vuelta en el altoparlante. Conecte su música, suba el volumen y saque su SOUNDBOKS a la calle.

# 1. SOUNDBOKS (GEN. 4)

- 1.1 Descripción general
- 1.2 Especificaciones
- 1.3 Funcionamiento de los LED
- 1.4 Personalización

## 1.5 SKAA y botón Bond

La siguiente es la GUÍA DE USO OFICIAL DEL RECEPTOR SKAA. En ella se describe en detalle cómo utilizar el botón Bond, ubicado en el Pro Panel de la parte posterior de su SOUNDBOKS (Gen. 4), y solucionar problemas relacionados con él. El botón Bond controla el modo JOIN mediante TeamUP, la

función de conexión inalámbrica en cadena (o margarita). El receptor de SKAA® tiene una Lista Verde que recuerda sus transmisores favoritos. El Indicador Verde de su receptor señala que está escuchando o buscando un favorito. Su receptor también puede explorar para encontrar nuevos transmisores: el indicador ámbar señala que está explorando en busca de transmisores que no están en su lista verde. Un Cluster es un producto con dos o más equipos que se comportan como uno solo. El botón Bond le permite seleccionar qué transmisor está escuchando. El logotipo del botón Bond consta de dos flechas.



La insignia de compatibilidad con SKAA que se encuentra en el producto certifica que este producto ha sido probado y cumple totalmente con todos los requisitos del SKAA Standard y se le ha otorgado la SKAA Certification. Este producto funciona a la perfección con otros productos dentro del ecosistema de dispositivos de transmisión y recepción de audio de SKAA. Para obtener más información sobre el SKAA Standard, visita [www.SKAA.com](http://www.SKAA.com). El nombre SKAA®, así como sus marcas, logotipos e iconos asociados, son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Eleven Engineering Incorporated.

| Botón Bond                              | Orden                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Indicador                         | Significado                                                                                  |
|-----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mantener pulsado unos segundos          | <b>Añadir / Eliminar</b> Añade o elimina manualmente el transmisor actual de su lista verde.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | ● a ●<br>● parpa-deando           | Añadido<br>Eliminado                                                                         |
| Mantener pulsado unos segundos          | <b>Añadir automáticamente</b> SKAA añadirá automáticamente el transmisor ámbar actual a su Lista Verde si lo escucha durante 30 minutos                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | ● a ●                             | Añadido                                                                                      |
| 1 clic                                  | <b>Modo Verde</b> Navegue por su lista de transmisores favoritos (lista verde); cuando se encuentra un transmisor favorito, la búsqueda se detiene y se reproduce el audio de ese transmisor.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ● tenue<br>● flash<br>● brillante | Búsqueda<br>Siguiendo<br>Vinculado                                                           |
| 2 clics                                 | <b>Modo Ámbar</b> Explora en busca de transmisores nuevos y desconocidos (los que todavía no están en su Lista Verde).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | ● tenue<br>● brillante            | Búsqueda<br>Vinculado                                                                        |
| 3 clics                                 | <b>Silenciar</b> Vuelva a ejecutarlo para desactivar el silencio; al efectuar cualquier orden mediante clic, en primer lugar se desactivará el silencio y luego se realizará la función correspondiente                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | ●, ● o ●<br>parpadeo lento        | En sourdine                                                                                  |
| 4 clics                                 | <b>Modo Rojo</b> Si hay dos o más transmisores en su lista verde, enciende solo el que quiere escuchar y se reproduce automáticamente                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | ● tenue<br>● brillante            | Búsqueda<br>Vinculado                                                                        |
| 6 clics                                 | <b>Restablecer condiciones de fábrica</b> Borra la lista verde. ¡Vuelva a empezar!                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | ● parpa-deando                    | Restablecimiento completado                                                                  |
| Mantener pulsado al encender el aparato | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Coloque los altavoces JOIN que se añadirán en grupo a menos de 3 metros del altoparlante maestro JOIN.</li><li>2. Apague el altoparlante HOST.</li><li>3. Encienda todos los altavoces JOIN que se añadirán al grupo, pero mantenga apagado el altoparlante maestro JOIN.</li><li>4. En el altoparlante maestro JOIN, mantenga presionado el botón Bond antes de presionar el botón de encendido; mantenga presionados ambos y espere hasta que comience a parpadear en rojo; primero suelte el botón de encendido y luego el botón Bond. El altoparlante maestro JOIN ahora parpadea en rojo. El resto de LED del altoparlante maestro</li></ol> | ● parpa-deando<br><br>● brillante | El receptor ha entrado en el modo de Grupo.<br><br>El grupo se ha formado satisfactoriamente |

JOIN se apaga.

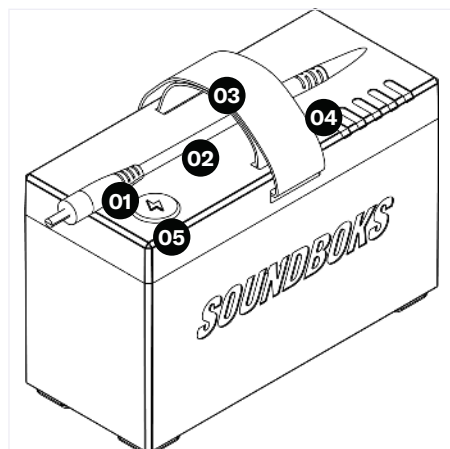
5. Mientras el LED maestro JOIN parpadea en rojo, presione el botón Connect hasta que se seleccione JOIN en todos los altavoces JOIN que desee añadir al grupo. Solo tendrá 10 segundos para completar este paso.
6. Cuando se acepten todos los altavoces JOIN en el grupo, su LED cambiará a ROJO sólido.
7. En cuanto todo los LEDs JOIN del grupo estén en rojo sólido, apague todos los altavoces JOIN.
8. Encienda el altoparlante HOST y colóquelo en modo HOST haciendo clic en el botón Connect. Conecte el audio BT o AUX para reproducir música en el altoparlante HOST.
9. Encienda los altavoces JOIN del grupo y colóquelos en modo JOIN. Todos los altavoces ahora están reproduciendo música desde el HOST. El volumen de todos los altavoces JOIN se puede controlar desde cualquiera de los altavoces JOIN del grupo; la función de 3 clics del botón Bond también se comparte entre el grupo para silenciar todos los altavoces JOIN.

El botón Bond del altoparlante maestro JOIN tiene la misma función de clic descrita anteriormente. El volumen del altoparlante HOST se controla solo y está aislado del grupo. Para cancelar el modo de grupo en una unidad, repita el paso 4. Espere a que el rojo sea sólido y haga clic 6 veces en el botón Bond

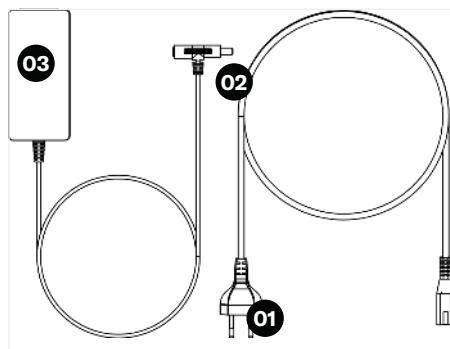
## 2. BATTERYBOKS Y CARGADOR

### 2.1 Descripción general

### 2.2 Carga de las BATTERYBOKS



- 01** Enchufe de CC de la batería
- 02** Cable de CC
- 03** Correa de transporte
- 04** Indicador LED de duración de la batería
- 05** Botón de estado del nivel de la batería



Enchufe regional solo como referencia

- 01** Cable de alimentación
- 02** Entrada de CC de la batería
- 03** Enchufe de CC del cargador

## 2. BATTERYBOKS Y CARGADOR

### 2.1 Descripción general

### 2.2 Carga de las BATTERYBOKS

Recuerde desconectar la batería después de haberse cargado por completo y nunca dejarla cargando durante más de seis horas seguidas, ya que podría dañarse. Estas son las dos formas de cargar su BATTERYBOKS:

#### **Cargar la batería fuera del SOUNDBOKS (Gen. 4)**

Inserte el enchufe de CC de BATTERYBOKS en la entrada de CC de su cargador y enchufe el cable de alimentación del cargador en la toma de corriente más cercana.

#### **Cargar la batería en el SOUNDBOKS (Gen. 4)**

El cargador no es una fuente de alimentación para el altoparlante! El SOUNDBOKS está diseñado para funcionar solo con batería. El cargador con conector en T ha sido diseñado para usarse junto con su batería solo mientras reproduce sonido a un volumen moderado. Si desea reproducir sonido y cargar el SOUNDBOKS al mismo tiempo, reduzca el volumen a la mitad o menos (las 12 en punto en el selector con cinco luces iluminadas).

#### **IMPORTANTE**

Nunca utilice el SOUNDBOKS (Gen. 4) sin una BATTERYBOKS; es decir, conectando el cargador directamente al SOUNDBOKS (Gen. 4).

Utilice solo un cargador y una batería oficiales vendidos por SOUNDBOKS o otro distribuidor homologado. Todos los cargadores y baterías oficiales de SOUNDBOKS llevan el logotipo de SOUNDBOKS en la parte posterior.

### 3. GARANTÍA Y MANTENIMIENTO

SOUNDBOKS GARANTIZA (“GARANTÍA LIMITADA”) QUE EL PRODUCTO DE SOUNDBOKS ESTÁ LIBRE DE DEFECTOS MATERIALES Y DE MANUFACTURA EN EL MOMENTO DE LA COMPRA ORIGINAL POR PARTE DEL USUARIO FINAL (EL “CLIENTE” O “USTED”). ESTA GARANTÍA LIMITADA CUBRE LA OPERATIVIDAD DEL PRODUCTO DE SOUNDBOKS DURANTE SU USO NORMAL Y PREVISTO SOLAMENTE EN UN ENTORNO COMO EL QUE SE ESPECIFICA A CONTINUACIÓN. ESTA GARANTÍA NO CUBRE LOS ERRORES DE FUNCIONAMIENTO QUE RESULTEN DEL USO O MANTENIMIENTO INAPROPIADOS O NO RAZONABLES, TAL Y COMO SE ESPECIFICA MÁS ADELANTE EN LA SECCIÓN 4, NI NINGUNA REPARACIÓN NO AUTORIZADA, EL DESGASTE NORMAL NI CAUSAS EXTERNAS TALES COMO ACCIDENTES, ABUSO O OTRAS ACCIONES O EVENTOS QUE SE ENCUENTREN MÁS ALLÁ DE NUESTRO CONTROL RAZONABLE.

Esta Garantía Limitada se otorga al Cliente que compra un producto de SOUNDBOKS nuevo directamente a SOUNDBOKS. Esta Garantía Limitada no se puede asignar ni transferir a ningún comprador o usuario posterior. Cualquier producto de SOUNDBOKS comprado a un minorista autorizado está cubierto por las condiciones de garantía proporcionadas por dicho minorista autorizado. La Garantía Limitada se limita a la reparación o sustitución del producto de SOUNDBOKS a discreción de SOUNDBOKS; esta Garantía Limitada no cubre los costes de transporte, remoción o instalación de un producto de SOUNDBOKS. Esta Garantía Limitada tiene una duración de DOS (2) AÑOS a partir de la compra original del Cliente del

producto de SOUNDBOKS. Si SOUNDBOKS recibe, durante el período en el que se aplique la garantía, un aviso válido sobre un defecto en cualquier producto de SOUNDBOKS cubierto por la garantía (consulte la lista de los productos cubiertos en SOUNDBOKS.com/help), SOUNDBOKS, a discreción de SOUNDBOKS,

- a) dentro de un tiempo razonable después de ser notificado acerca del defecto:
- b) reparará el defecto sin cargo, utilizando piezas de repuesto nuevas o reacondicionadas, o
- c) reemplazará el producto.

El tiempo de respuesta puede variar de un país a otro y está, entre otras cosas, sujeto a la disponibilidad de piezas, mano de obra y transporte.

### **PARA PEDIR ASISTENCIA: VISITE SOUNDBOKS.COM/HELP**

ESTA GARANTÍA LIMITADA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS; USTED TAMBIÉN PUEDE TENER OTROS DERECHOS LEGALES, QUE VARIAN EN FUNCIÓN DEL ESTADO. LIMITAMOS LA DURACIÓN Y LOS RECURSOS DE TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA EXPRESA. ALGUNOS ESTADOS DE ESTADOS UNIDOS NO PERMITEN LIMITACIONES SOBRE LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, POR LO QUE LA LIMITACIÓN ANTERIOR PUEDE NO SER APLICABLE EN SU CASO.

LAS CONDICIONES DE LA COMPRA DE LOS PRODUCTOS DE SOUNDBOKS ESPECIFICAN LA GARANTÍA POR DEFECTOS Y CONFORMIDAD, Y UNA POSIBLE GARANTÍA COMERCIAL ADICIONAL QUE OTORGA SOUNDBOKS. LAS CONDICIONES PARA CONSUMIDORES (B2C) Y PARA NEGOCIOS COMPRADORES (B2B) SE PUEDEN ENCONTRAR EN ([www.SOUNDBOKS.com/terms](http://www.SOUNDBOKS.com/terms)). SE APLICAN CONDICIONES ESPECÍFICAS EN CASO DE QUE EL PRODUCTO SE UTILICE PARA ACTIVIDADES DE ALQUILER. ESTE DOCUMENTO DE CONDICIONES ESPECIFICA LOS DERECHOS BAJO LAS GARANTÍAS RESPECTIVAS, SUS CONDICIONES, LIMITACIONES Y RECURSOS.

LE RECOMENDAMOS LEER NUESTRAS CONDICIONES. SE RECUERDA A LOS CONSUMIDORES QUE RESIDAN EN LA UE QUE TIENEN DERECHO A UNA GARANTÍA JUDICIAL.

### **Cómo obtener servicio de garantía o presentar una reclamación de la garantía:**

En Europa:

SOUNDBOKS ApS, Esromgade 15, 2200 Copenhagen N, Dinamarca; CVR n°. 36457597, correo electrónico: [info@SOUNDBOKS.com](mailto:info@SOUNDBOKS.com).

Póngase en contacto con el proveedor del servicio y siga los procedimientos especificados por él. En los EE. UU. y Canadá: Póngase en contacto con SOUNDBOKS Inc., 1968 S. Coast Hwy #2510 Laguna Beach CA 92651, EE. UU., correo electrónico: [info@SOUNDBOKS.com](mailto:info@SOUNDBOKS.com).

Puede encontrar el número de serie de su SOUNDBOKS (Gen. 4) en el interior del compartimiento de la batería.

## 4. LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

LOS RECURSOS DESCRITOS ARRIBA SON SUS ÚNICOS Y EXCLUSIVOS RECURSOS Y NUESTRA TOTAL RESPONSABILIDAD POR CUALQUIER INCUMPLIMIENTO DE ESTA GARANTÍA LIMITADA. NUESTRA RESPONSABILIDAD BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA EXCEDERÁ LA CANTIDAD REAL PAGADA POR USTED POR EL PRODUCTO DEFECTUOSO, NI BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA SEREMOS RESPONSABLES DE CUALQUIER DAÑO O PÉRDIDA INDIRECTA, ACCIDENTAL, ESPECIAL O PUNITIVA, YA SEA DIRECTA O INDIRECTA. ALGUNOS ESTADOS DE ESTADOS UNIDOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LA LIMITACIÓN DE DAÑOS INDIRECTOS O CONSECUENTES, POR LO QUE PUEDE QUE LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN ANTERIOR NO SE APLIQUE EN SU CASO.

## 5. DESCARGO DE RESPONSABILIDAD

Salvo lo dispuesto por la Garantía Limitada y en la medida en que lo permita la ley, en ningún caso y bajo ninguna circunstancia SOUNDBOKS, sus empleados, filiales, su junta directiva, cualquiera de los propietarios de la empresa o sus proveedores externos se responsabilizan por daños directos, indirectos, especiales, aleatorios o consecuentes (incluidos, entre otros, pérdidas financieras, daños personales y pérdidas de bienes y propiedades), ya sea que se basen en un contrato, agravio o cualquier otra teoría legal, en virtud del presente, entre otros, daños directos, indirectos, especiales, aleatorios o consecuentes causados por el uso descuidado, incorrecto e imprudente del producto. SOUNDBOKS debe, en relación con lo anterior, destacar especialmente el hecho de que las siguientes acciones eximen a SOUNDBOKS de toda responsabilidad:

- Conexión incorrecta de las baterías y el altoparlante
- Exposición prolongada del producto de SOUNDBOKS a cualquier forma de precipitación
- Sumergir cualquier parte del producto de SOUNDBOKS en cualquier tipo de líquido
- Usar los productos de SOUNDBOKS para otros fines distintos a los que se usan habitualmente
- Usar cargadores distintos a los producidos y entregados por SOUNDBOKS
- Usar baterías distintas a las producidas y entregadas por SOUNDBOKS
- Modificar, reconstruir o reutilizar sin autorización cualquier parte de cualquier producto de SOUNDBOKS, con la excepción de la extracción y personalización de la rejilla de SOUNDBOKS con la herramienta provista.

## 6. CUMPLIMIENTO DE NORMATIVAS

### UE

#### CE

Por el presente documento, SOUNDBOKS ApS, el fabricante de SOUNDBOKS (Gen. 4), declara que este SOUNDBOKS (Gen. 4) cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de las siguientes directivas de la UE:

Directiva de equipos de radio 2014/53/UE

Compatibilidad electromagnética 2014/30/UE

Directiva de baja tensión 2014/35/UE

Directiva de ecodiseño 2009/125/CE y  
Reglamento (UE) 2017/1369

Directiva RoHS 2011/65/UE con Directiva  
2015/863/UE

Reglamento REACH SVHC (CE) n.º 1907/2006

Directiva de RAEE 2012/19/UE

Este producto contiene baterías cubiertas por la Directiva europea sobre baterías 2006/66/CE, modificada por la Directiva 2013/56, que dispone que no se pueden desechar con la basura doméstica normal. Siga las normas locales.

Puede obtener una copia gratuita de la Declaración de conformidad poniéndose en contacto con SOUNDBOKS ApS

### ESTADOS UNIDOS

#### Importador:

SOUNDBOKS INC  
1968 S. Coast Hwy #2510  
Laguna Beach CA 92651 USA

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las Normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

- Este dispositivo no puede interferir perjudicialmente, y
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la que

pueda provocar un funcionamiento no deseado.

Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con las condiciones para ser clasificado como dispositivo digital de Clase B, de conformidad con la parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial.

Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede interferir perjudicialmente en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación concreta.

Si este equipo causase interferencias dañinas en la recepción de radio o televisión, algo que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente tome algunas de las siguientes medidas para corregir la interferencia:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado en radio/TV para obtener ayuda.

## **PRECAUCIÓN:**

Cualquier cambio o modificación no aprobada expresamente por el concesionario de este dispositivo podría anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

## **Advertencia de exposición a RF**

Este equipo debe instalarse y utilizarse de acuerdo con las instrucciones provistas; las antenas utilizadas para este transmisor deben instalarse de modo que se deje una distancia

de separación de al menos 20 cm de todas las personas, y no deben ubicarse ni utilizarse en conjunto con cualquier otra antena o transmisor.

Los usuarios finales y los instaladores deben proporcionar las instrucciones de instalación de la antena y las condiciones de funcionamiento del transmisor para satisfacer el cumplimiento de las disposiciones sobre la exposición a RF.

## **CANADÁ**

### **Declaración del Departamento de Industria de Canadá**

Este dispositivo contiene transmisores/receptores exentos de licencia que cumplen con las normas RSS para productos exentos de licencia del departamento de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. El funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones:

1. Este dispositivo no puede causar interferencias,
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la que pueda provocar un uso no deseado.

### **Información sobre exposición a radiofrecuencia (RF)**

La potencia de salida radiada del dispositivo inalámbrico está por debajo de los límites de exposición a radiofrecuencia de Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED). El dispositivo inalámbrico debe usarse de tal manera que se minimice la posibilidad de contacto humano durante el funcionamiento normal. Este dispositivo también ha sido evaluado y se ha demostrado que cumple con los límites de exposición a radiofrecuencia móvil de ISED (las antenas están a más de 20 cm del cuerpo de una persona).

## 7. ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN Y AVISO

### WARNING

ADVERTENCIA indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar la muerte o lesiones graves.

### CAUTION

PRECAUCIÓN indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar lesiones leves o moderadas.

### NOTICE

AVISO se utiliza para abordar prácticas no relacionadas con lesiones personales.

### WARNING

#### ALTOPARLANTE

- Este altoparlante es extremadamente ruidoso. Tenga cuidado al estar frente o cerca del altoparlante, ya que puede causar daños auditivos.
- Si nota algún indicio de daños, como plástico derretido, temperaturas anormalmente altas o olores provenientes del altoparlante, apague el producto, y inmediatamente póngase en contacto con SOUNDBOKS en [info@SOUNDBOKS.com](mailto:info@SOUNDBOKS.com).
- Si el dispositivo emite humo, huele a quemado, o produce sonidos extraños debe usted desenchufarlo inmediatamente de la red eléctrica o de la batería y no lo vuelva a utilizar, e SOUNDBOKS póngase en contacto con SOUNDBOKS en [info@SOUNDBOKS.com](mailto:info@SOUNDBOKS.com).
- Una base inestable puede hacer que la unidad se vuelque y lesione o incluso mate a una persona; los niños están particularmente en riesgo. Puede prevenir un gran número de accidentes tomando las siguientes precauciones:
  - Colocar siempre sobre una superficie estable. No colocar el altoparlante de SOUNDBOKS donde

pueda caerse y lastimar a alguien.

- Si el altoparlante de SOUNDBOKS no se instala de forma segura, no lo utilice en vehículos, en lugares inestables, sobre trípodes o muebles inestables, o con soportes insuficientes, etc.
- Coloque el altoparlante de SOUNDBOKS de manera que no pueda volcarse por descuido y asegúrese de que los cables no supongan un peligro de tropiezo.
- Cuando guarde el altoparlante de SOUNDBOKS, asegúrese también de que esté colocado de forma segura y de que no pueda caerse ni volcarse.

## CARGADOR

- Lea el capítulo de instrucciones del cargador y el cable de CA antes de usarlo.
- Para evitar el riesgo de descargas eléctricas o daños al producto, utilice siempre el altoparlante de SOUNDBOKS con el cargador homologado, como el que se proporciona con la unidad.
- Nunca transporte el cargador tirando del cable.
- El cable de alimentación y el cargador solo deben usarse en interiores.
- Utilice únicamente un cargador oficial de SOUNDBOKS.
- Nunca conecte el cargador directamente al altoparlante sin la batería conectada.

## BATERÍA

- Lea el capítulo de instrucciones de la batería antes de usarla.
- La manipulación inadecuada de las baterías recargables puede provocar un incendio o una explosión.
- Mantenga la batería recargable alejada de clips, monedas, llaves, tornillos o otros

objetos metálicos que puedan puentear los contactos. El cortocircuito provocado por un puente entre los contactos de la batería recargable puede provocar quemaduras o incendios.

- Utilice únicamente baterías oficiales de SOUNDBOKS.
- El uso de baterías de automóvil o baterías no oficiales puede provocar situaciones peligrosas, incluidos riesgos de incendio o explosión.
- Si se usa incorrectamente, puede filtrarse el ácido corrosivo de la batería recargable; en este caso, evite cualquier contacto con ella. En caso de contacto accidental, enjuague la zona inmediatamente con abundante agua y acuda al médico.
- Nunca transporte la batería recargable tirando del cable.
- Evite golpes y tensiones bruscas.
- Existe riesgo de incendio o explosión si la batería se reemplaza por una incorrecta.
- Al desechar una batería en el fuego o en un horno caliente, o al aplastarla o cortarla mecánicamente, puede provocarse una explosión.
- Dejar una batería en un ambiente cuya temperatura sea extremadamente alta puede provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable.
- Una batería sujeta a una presión de aire extremadamente baja puede provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable.

## GENERAL

- Nunca deje que los niños usen dispositivos eléctricos sin supervisión.
- Nunca abra la carcasa del dispositivo. Solo un taller especializado autorizado puede realizar reparaciones. En el proceso, solo se pueden utilizar piezas que se correspondan con los datos del

dispositivo original.

- Utilice únicamente los accesorios especificados por el fabricante.
- En caso de entrar agua o otros desechos en la carcasa, desconecte inmediatamente el enchufe principal y retire la batería recargable. Tras ello, póngase en contacto con SOUNDBOKS en [info@SOUNDBOKS.com](mailto:info@SOUNDBOKS.com).
- Nunca modifique ninguna parte del dispositivo. Las intervenciones no autorizadas pueden afectar a la seguridad, la funcionalidad y la garantía. Solo se permite modificar la rejilla delantera.
- Este dispositivo y sus accesorios pueden exponerlo a usted a productos químicos, incluido el plomo, que el estado de California reconoce como causante de cáncer, anomalías congénitas o otros problemas reproductivos.

### CAUTION

La escucha prolongada a un volumen alto puede provocar pérdida de audición. Para evitar daños a la salud, evite escuchar durante mucho tiempo a un volumen alto.

### NOTICE

- Este dispositivo funciona en las siguientes bandas de frecuencia (para BT, BLE y 2.4G); 2402~2480 MHz. La potencia máxima de radiofrecuencia transmitida es 8,4 dBm
- El mal uso y el cuidado incorrecto son las principales causas de daños en las baterías recargables de alto rendimiento.
- Evite que el nivel de carga de la batería caiga por debajo del 20 % para optimizar la potencia.
- Recargue su batería recargable con frecuencia.
- Almacene su batería recargable en una zona fresca pero libre de heladas, idealmente a 15 °C (59 °F). Cuanto mayor

sea la temperatura, mayor será la tasa de autodescarga y menos tiempo transcurrirá entre cargas.

- No exponga la batería recargable a la luz solar directa ni a otras fuentes de calor.
- La descarga profunda daña las celdas de la batería recargable. La causa más frecuente de descarga profunda es el almacenamiento prolongado o la falta de uso de una batería recargable parcialmente descargada. Guarde la batería recargable solo cuando esté completamente cargada.
- Si el SOUNDBOKS se somete a temperaturas cálidas después de haber estado sometido a frío (p. ej., después del transporte), puede producirse condensación en su interior. En este caso, espere al menos dos horas antes de conectar y activar el SOUNDBOKS.
- No coloque ningún elemento con llamas desprotegidas, como velas o artículos semejantes, sobre el SOUNDBOKS.
- No coloque el SOUNDBOKS cerca de fuentes de calor (por ejemplo, radiadores o hornos).
- Ventile suficientemente.
- No cubra el dispositivo con cortinas, mantas, carteles o elementos similares. La acumulación de calor dentro de cualquier producto de SOUNDBOKS puede acortar su vida útil.
- Si el SOUNDBOKS va a estar desatendido durante un período prolongado (por ejemplo, cuando está de vacaciones), apague y desconecte la unidad. Coloque su SOUNDBOKS en un lugar limpio, seco y protegido.
- Evite la carga o descarga electrostática. No use paños o esponjas sintéticas para limpiar ninguna parte del dispositivo; en su lugar, utilice solo paños humedecidos con agua sin aditivos.

## 8. USO PREVISTO

Este producto es un altoparlante diseñado para reproducir música y sonido en conexión con un dispositivo de música, como un teléfono inteligente, una tableta o otros aparatos compatibles. Este producto no debe utilizarse para ningún otro propósito. Cualquier otro uso se considera inadecuado y puede provocar lesiones personales o daños materiales. No se asumirá ninguna responsabilidad por los daños resultantes de un uso inadecuado.

## 9. INFORMACIÓN SOBRE EL DESECHO



Este producto contiene baterías y componentes electrónicos reciclables. Para proteger el medio ambiente, no lo deseche con los residuos domésticos generales; en su lugar, llévelo a un punto de recogida local apropiado.

Es posible reciclar el material de embalaje del SOUNDBOKS; recomendamos separar las piezas que están marcadas con símbolos de reciclaje al tirarlas a la basura.

## 10. MARQUAGE



La marca comercial y los logotipos de Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y su uso se realiza bajo licencia.

iPhone® es una marca registrada de Apple, Inc.

Android™ es una marca registrada de Google, Inc.



La insignia de compatibilidad con SKAA que se encuentra en el producto certifica que este producto ha sido probado y cumple totalmente con todos los requisitos del SKAA Standard y se le ha otorgado la SKAA Certification. Este producto funciona a la perfección con otros productos dentro del ecosistema de dispositivos de transmisión y recepción de audio de SKAA. Para obtener más información sobre el SKAA Standard, visita [www.SKAA.com](http://www.SKAA.com). El nombre SKAA®, así como sus marcas, logotipos e iconos asociados, son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Eleven Engineering Incorporated.

## 11. OBSERVACIONES FINALES

Esperamos que lo pase genial con su producto de SOUNDBOKS. No dude en hacernos llegar cualquier pregunta, idea o sugerencia. ¡Nos encantaría hablar con usted!

Escríbanos a [info@SOUNDBOKS.com](mailto:info@SOUNDBOKS.com)

### **Dirección comercial en EE. UU.:**

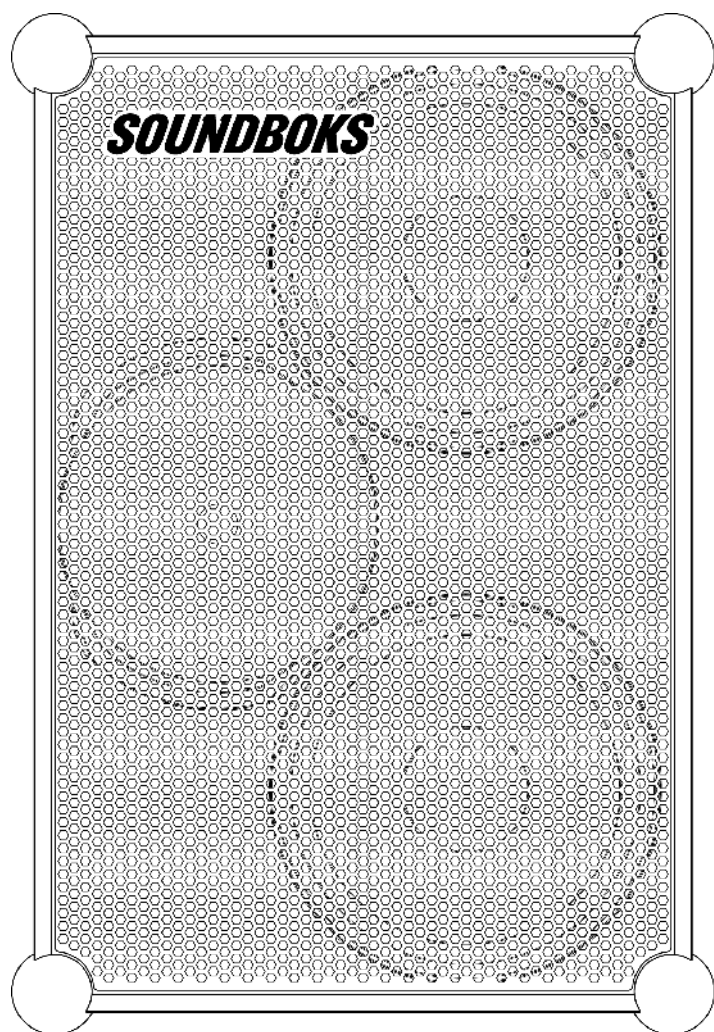
SOUNDBOKS Inc.  
1968 S. Coast Hwy #2510  
Laguna Beach CA 92651  
Estados Unidos de América

### **Para el resto del mundo:**

SOUNDBOKS ApS  
CVR: 36457597  
Esromgade 15, 1107  
2200 Copenhagen N  
Dinamarca

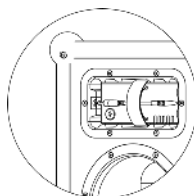
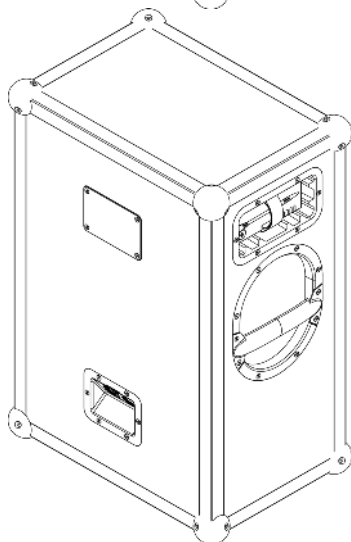
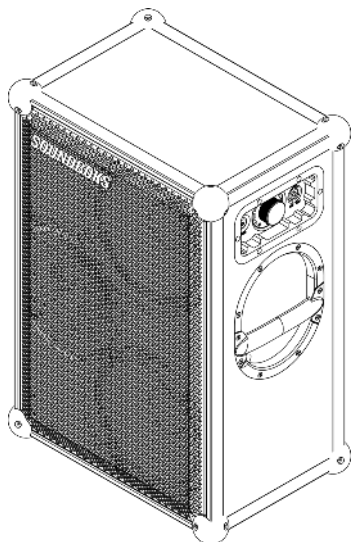
***SOUNDBOKS***

# **SOUNDBOKS (GEN. 4) BENUTZERHANDBUCH**

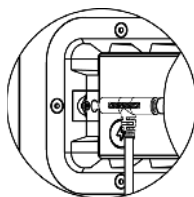


# DIE NÄCHSTE GENERATION DER SOUNDBOKS

Nutze die volle Kraft von Sound, Design und Bluetooth-Leistung auf einem neuen Level. Das ist SOUNDBOKS (Gen. 4).

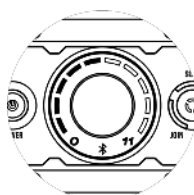


- 01** Lade deine BATTERYBOKS für eine optimale Leistung vollständig auf (ca. 3,5 Stunden).
- 02** Schiebe deine BATTERYBOKS nach dem Aufladen (ohne Gewalt) in das Akkufach, bis sie fest sitzt. Stecke dann den DC-Stecker ein.



**!** Schließe das Ladegerät niemals direkt an den Lautsprecher an, ohne den Akku einzusetzen. Dein Ladegerät ist kein Netzteil.

- 03** Das Ladegerät ist kein Netzteil. Die SOUNDBOKS ist nur für den Batteriebetrieb ausgelegt. Die T-Buchse des Ladegeräts sollte nur während der Wiedergabe mit moderater Lautstärke zusammen mit dem Akku verwendet werden. Halte deine SOUNDBOKS unter der halben Lautstärke – 12 Uhr auf dem Ziffernblatt mit 5 leuchtenden Leuchten, wenn du gleichzeitig spielst und auflädst.



- 04** Schalte den Lautsprecher ein, indem du die Power-Taste drückst. Wenn die um den Lautstärkeregler angeordneten LEDs aufleuchten, kannst du eine Verbindung herstellen.
- 05** Um eine Verbindung herzustellen, gehe zu den Bluetooth-Einstellungen deines Geräts, suche nach SOUNDBOKS #YourTeamID und wähle es aus. Deine eindeutige Team-ID befindet sich auf der Rückseite des Lautsprechers.
- 06** Wähle deinen Lieblingssong, dreh auf, geh raus, und dann heißt es: Break Through the Noise.



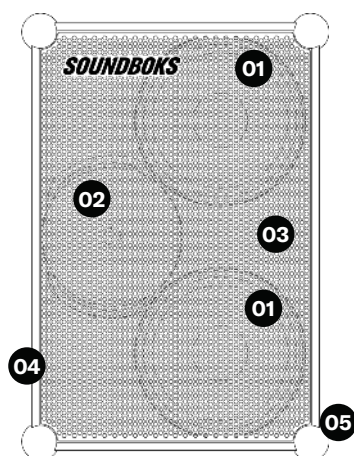
**Fragen?**  
**Hier findest du schnelle Antworten.**

|                                         |            |
|-----------------------------------------|------------|
| <b>1. SOUNDBOKS (GEN. 4)</b>            | <b>90</b>  |
| 1.1 Übersicht                           |            |
| 1.2 Spezifikationen                     |            |
| 1.3 LED-Verhalten                       |            |
| 1.4 Anpassung                           |            |
| 1.5 SKAA & Bond-Taste                   |            |
| <b>2. BATTERYBOKS &amp; LADEGERÄT</b>   | <b>100</b> |
| 2.1 Übersicht                           |            |
| 2.2 Laden der BATTERYBOKS               |            |
| <b>3. GEWÄHRLEISTUNG &amp; SERVICE</b>  | <b>102</b> |
| <b>4. HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG</b>          | <b>104</b> |
| <b>5. HAFTUNGSAUSSCHLUSS</b>            | <b>105</b> |
| <b>6. REGELKONFORMITÄT</b>              | <b>106</b> |
| <b>7. WARNUNG, VORSICHT UND HINWEIS</b> | <b>109</b> |
| <b>8. VERWENDUNGSZWECK</b>              | <b>113</b> |
| <b>9. ENTSORGUNGSINFORMATIONEN</b>      | <b>114</b> |
| <b>10. MARKIERUNGEN</b>                 | <b>115</b> |
| <b>11. ABSCHLIESSENDE BEMERKUNGEN</b>   | <b>116</b> |

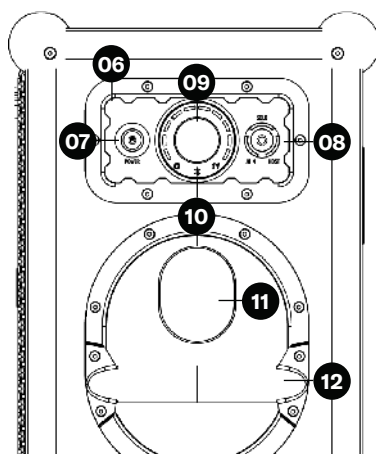
# 1. SOUNDBOKS (GEN. 4)

## 1.1 Übersicht

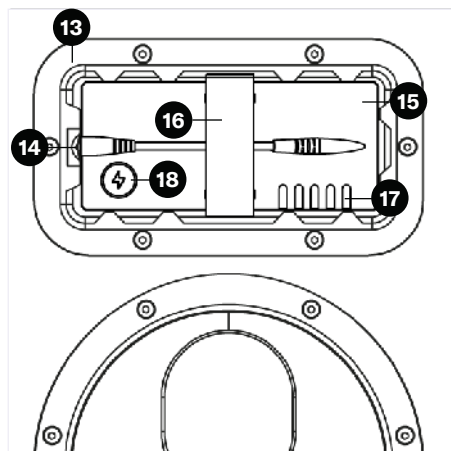
- 1.2 Spezifikationen
- 1.3 LED-Verhalten
- 1.4 Anpassung
- 1.5 SKAA & Bond-Taste



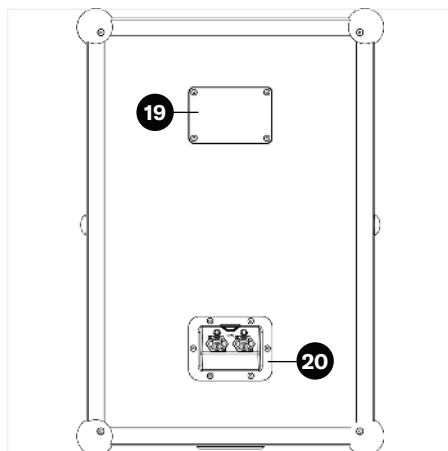
- 01 Basstreiber
- 02 Tweeter
- 03 Einrast-Grill
- 04 Pulverbeschichtete Aluminiumwinkel
- 05 Kugelecken aus Silikonkautschuk



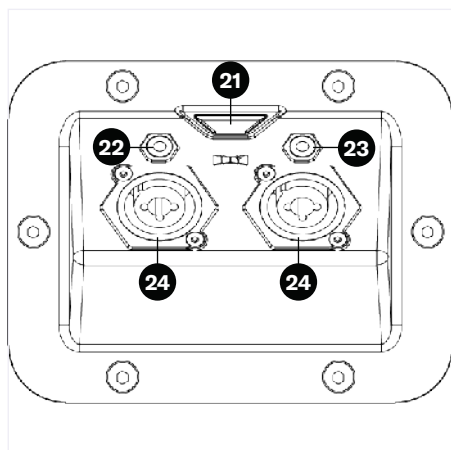
- 06 Bedienfeld
- 07 POWER-Taste
- 08 TeamUP-Taste (SOLO/HOST/JOIN)
- 09 LAUTSTÄRKE-Knopf
- 10 Bluetooth-LED-Anzeige
- 11 Pulsreflex-Anschluss
- 12 Pulverbeschichteter Stahlgriff



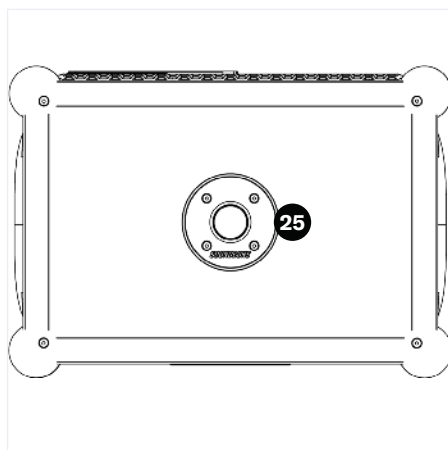
- 13** Akkuanschluss
- 14** DC-Eingang
- 15** BATTERYBOKS
- 16** Riemen
- 17** LED-Akkustandanzeige
- 18** Akkustand-Statustaste



- 19** Eindeutige SOUNDBOKS (Gen. 4) Team-ID
- 20** Pro-Panel



- 21** SKAA Bond-Taste und LED-Anzeige
- 22** 3,5-mm-Stereoeingang (1/8").
- 23** 3,5-mm-Stereoausgang (1/8").
- 24** Kombo-Eingänge für Mikrofone und Instrumente (XLR, 6,35 mm).



- 25** Stangenhalterung

# 1. SOUNDBOKS (GEN. 4)

1.1 Übersicht

## 1.2 Spezifikationen

1.3 LED-Verhalten

1.4 Anpassung

1.5 SKAA & Bond-Taste

## KLANG

### Verstärker

Merus Audio eximo® Verstärker IC  
3 × 72 W RMS-Klasse-D-Verstärker  
Moderne Bass-DSP

### Treibereinheiten

2 × 10“-Tieftöner  
1 × 1“-Kompressionstreiber-Hochtöner

### Akustik

Effektiver Frequenzbereich: 40Hz - 20kHz  
Benutzerdefiniertes Klangprofil mit  
Bassverstärker  
Benutzerdefinierter Pulsreflex-Anschluss

### Konnektivität

Bluetooth 5.0  
Kabellose TeamUp-Verbindung mit bis zu 5  
SKAA-kompatiblen SOUNDBOKS-Produkten

### Kompatibilität

Kompatibel mit iPhone® und Android™

### Pro Panel

2 × Kombi-Mikrofon-/Instrumenteneingänge  
(XLR, 1/4")  
1 × 3,5-mm-Stereoingang (1/8 ").  
1 × 3,5-mm-Stereoausgang (1/8 ").  
SKAA Bond-Taste



## AUFBAU

### Abmessungen

66 × 43 × 32 cm (25,6 × 17 × 13 " (H × B × T))

## Gewicht

16,1 kg

## Materialien

Kabinett aus Pappel-Sperrholz  
Pulverbeschichteter Aluminiumrahmen  
Griffe aus pulverbeschichtetem Stahl  
Pulverbeschichteter oder nasslackierter (je nach Farbvariante) Stahlgrill  
Kugelecken aus Silikon

## Eigenschaften

Austauschbarer Grill und Akkus  
Pulsreflex-Anschluss  
1 x Ø35mm Stangenhalterung  
Bedienfeld:  
Lautstärkeregelung  
HOST/JOIN-Modus für drahtloses TeamUP

## Temperatur

Allgemeine Verwendung: -20 °C bis 55 °C  
Empfohlene Lagerung: 5 °C bis 20 °C für eine optimale Produktlebensdauer

## AKKU

### Design

5-stufige LED-Akkustandsanzeige  
Verstärkter DC-Anschluss

### Zelltyp

Li-Ionen-Akku  
Lithiumeisenphosphat (LiFePO4)

## Performances de la batterie

Ausgang: 12,8 V —  
Entladetemperatur -20 °C bis 55 °C (-4 °F bis 131 °F)

Ladetemperatur 0 °C bis 40 °C (32 °F bis 104 °F)

Kapazität: 99,84 Wh oder 7,8 Ah



## Akkulaufzeit

40 Stunden bei mittlerer Lautstärke  
5 Stunden bei voller Lautstärke  
3,5 Stunden bis zur vollständigen Aufladung

## Battery Management System (BMS)

Über- und Unterentladungsschutz  
Kurzschlusschutz  
Überhitzungsschutz  
Zellspannungsmanagement  
Der Schlafmodus startet nach 14 Tagen Inaktivität. Taste ⚡ drücken zum Aufwecken.

## Transport

Der Akku ist sicherheitszertifiziert für den sicheren Transport gemäß UN38.3

## LADEGERÄT

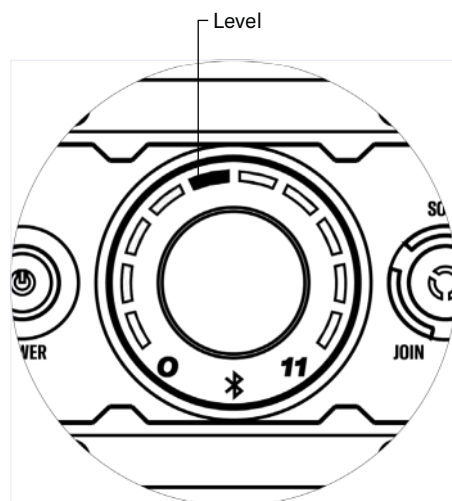
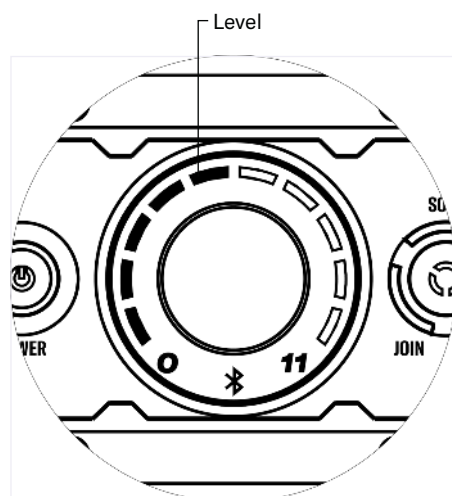
### Leistung des Ladegeräts

Eingang: 100-240 V ~ 50-60 Hz, 1,2 A MAX  
Ausgang: 14.0V — 3.3A

# 1. SOUNDBOKS (GEN. 4)

- 1.1 Übersicht
- 1.2 Spezifikationen
- 1.3 LED-Verhalten**
- 1.4 Anpassung
- 1.5 SKAA & Bond-Taste

Deine SOUNDBOKS (Gen. 4) spart Strom, indem sie die nachlaufenden LEDs nach 10 Sekunden konstanter Lautstärke deaktiviert.



# 1. SOUNDBOKS (GEN. 4)

1.1

1.2

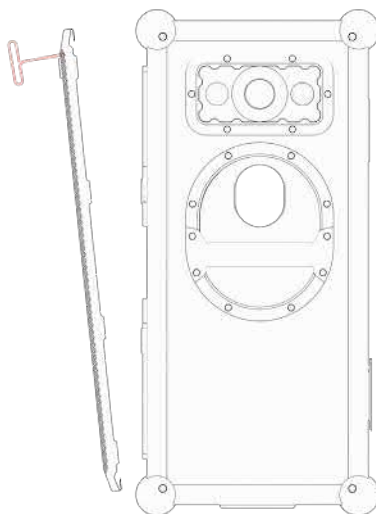
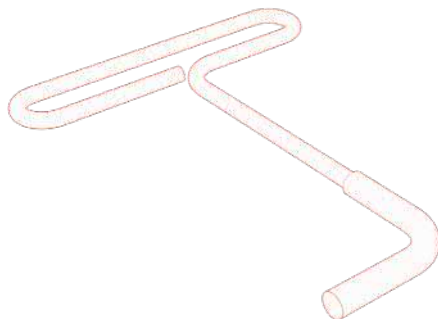
1.3

## 1.4 Anpassung

1.5 SKAA & Bond-Taste

Der neueste SOUNDBOKS-Grill ist für eine einfache Anpassung ausgelegt – du brauchst nichts weiter zu tun als den Grill abzunehmen, das Logo zu entfernen und an dein kreatives Selbst zu glauben – und schon kannst du deine neue SOUNDBOKS in ein Kunstwerk verwandeln.

Hier ist eine Schritt-für-Schritt-Anleitung für die Anpassung.



### Grill entfernen

Der Grill der SOUNDBOKS (Gen. 4) wird mit einem Schnappverschluss am Lautsprecher befestigt und kann mit dem mitgelieferten Grill Entfernungs Werkzeug entfernt werden. Dieses Werkzeug besteht aus einem Griff und

einer gummierten Spitze.

Um den Grill zu entfernen, verwende die gummierte Spitze, die in die Löcher des Grills eingehakt wird. Am einfachsten ist es, an den Ecken des Grills zu ziehen. Beginne vorsichtig, den Grill vom Lautsprecher abzuziehen. Lockere den Grill gleichmäßig an mehreren Stellen entlang der Kanten, bis er sich löst und von Hand entfernt werden kann.

### **Entferne das SOUNDBOKS-Logo**

Halte das Logo sauber. Schraube das Logo ab und lege es an einen sicheren Ort.

### **Verwirkliche dich selbst**

Mach dir die SOUNDBOKS zu eigen. Der Grill eignet sich für die meisten Arten von Lack – trage aber vorher eine Schicht Grundierung und danach Versiegelung auf, damit er lange hält.

### **Party, Party**

Bringe das Logo und den Grill wieder an. Verbinde deine Musik, drehe sie auf und nimm deine individuelle SOUNDBOKS mit in die Welt.

# 1. SOUNDBOKS (GEN. 4)

1.1 Übersicht

1.2 Spezifikationen

1.3 LED-Verhalten

1.4 Anpassung

**1.5 SKAA & Bond-Taste**

Dies ist das offizielle BENUTZERHANDBUCH für den SKAA-EMPFÄNGER. Es beschreibt detailliert die Bedienung und Fehlerbehebung der Bond-Taste, die sich auf der Rückseite deiner SOUNDBOKS (Gen. 4) auf dem Pro Panel befindet. Die Bond-Taste ist die Steuertaste für den JOIN-Modus durch die

Wireless-Daisy-Chaining-Funktion, TeamUP. Jeder SKAA®-Empfänger hat eine Green List, auf der deine Lieblingssender gespeichert sind. Eine grüne Anzeige auf deinem Empfänger bedeutet, dass du einen Favoriten hörst oder nach einem suchst. Dein Empfänger kann auch nach neuen Sendern suchen – eine gelbe Anzeige bedeutet, dass du nach Sendern suchst, die nicht auf deiner Green List stehen. Ein Cluster ist ein Produkt mit zwei oder mehr Teilen, die sich wie eins verhalten. Mit der Bond-Taste kannst du auswählen, welchen Sender du hören willst. Auf der Bond-Taste befindet sich das Logo mit zwei Pfeilen.



Die Plakette „SKAA-kompatibel“ bescheinigt, dass das Produkt getestet wurde, alle Anforderungen des SKAA-Standards vollständig erfüllt und die SKAA-Zertifizierung erhalten hat. Dieses Produkt funktioniert nahtlos mit anderen Produkten des SKAA-Ökosystems von Audioübertragungs- und -empfangsgeräten. Weitere Informationen zum SKAA-Standard findest du unter [www.SKAA.com](http://www.SKAA.com). Der Name SKAA® sowie die mit ihm verbundenen Marken, Logos und Symbole sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen von Eleven Engineering Incorporated.

| Bond-Taste              | Befehl                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Anzeige                                                                                                                                                                                                                                                                         | Bedeutung                                                                                                 |
|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Einige Sekunden halten  | <b>Hinzufügen/ Löschen</b> Den aktuellen Sender manuell zu/von deiner Green List hinzufügen/ löschen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  bis <br> Blitz              | Hinzugefügt<br>Gelöscht                                                                                   |
| Einige Sekunden halten  | <b>Auto Add</b> SKAA fügt automatisch den aktuellen Amber-Sender zu deiner Green List hinzu, wenn du ihn 30 Minuten lang hörst                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  bis                                                                                                          | Hinzugefügt                                                                                               |
| 1 Klick                 | <b>Grüner Modus</b> Folge dem Kreis der Liste der bevorzugten Sender (Green List) – Wenn ein Liebblingssender gefunden wurde, stoppt die Suche und das Audio wird von diesem Sender abgespielt.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  dim<br> Blitz<br> hell      | Suche<br>Nächstes<br>Verbunden                                                                            |
| 2 Klicks                | <b>Amber-Modus</b> Suche nach neuen, unbekannten Sendern (solche, die nicht bereits auf deiner Green List sind).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  Abm.<br> hell                                                                                                | Suche<br>Verbunden                                                                                        |
| 3 Klicks                | <b>Stumm</b> erneut drücken, um die Stummschaltung aufzuheben; jeder Klick-Befehl hebt zuerst die Stummschaltung auf und führt dann seine Funktion aus                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  ,  or <br>langsames Blinken | Stumm<br>-geschaltet                                                                                      |
| 4 Klicks                | <b>Roter Modus</b> Wenn du 2 oder mehr Sender auf deiner Green List hast, schalte nur den Sender ein, den du hörst willst, und er wird automatisch abgespielt                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  Abm.<br> hell                                                                                                | Suche<br>Verbunden                                                                                        |
| 6 Klicks                | <b>Zurücksetzen auf Werkseinstellungen</b> Green List löschen. Neu beginnen!                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  Blitz                                                                                                                                                                                         | Zurücksetzen erledigt                                                                                     |
| Beim Einschalten halten | 1. Stelle die JOIN-Lautsprecher, die zu dem Cluster hinzugefügt werden sollen, innerhalb von 3 Metern vom JOIN-Hauptlautsprecher auf.<br>2. Schalte den HOST-Lautsprecher aus.<br>3. Schalte alle JOIN-Lautsprecher ein, die zu dem Cluster hinzugefügt werden sollen, aber lasse den JOIN-Hauptlautsprecher ausgeschaltet.<br>4. Halte am JOIN-Hauptlautsprecher die Bond-Taste gedrückt, bevor du die Power-Taste drückst – halte beide gedrückt und warte, bis die LED rot zu blinken beginnt – lasse zuerst die Power-Taste los, dann die Bond-Taste. Der JOIN-Hauptlautsprecher blinkt nun rot. Alle |  Blitz<br><br><br><br> hell                                                                               | Der Empfänger ist jetzt in den Cluster-Up-Modus gewechselt.<br><br>Der Cluster wurde erfolgreich gebildet |

anderen LEDs am JOIN-Hauptlautsprecher erlöschen.

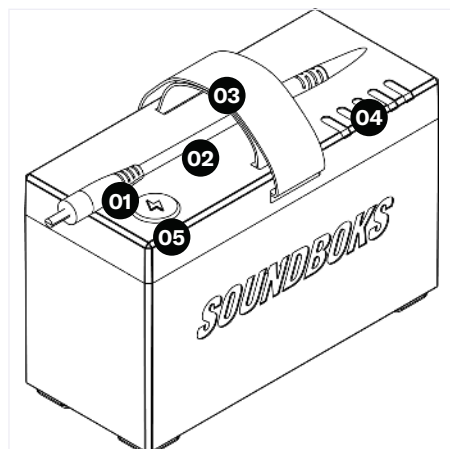
5. Während die LED am JOIN-Hauptlautsprecher rot blinkt, drücke die Connect-Taste, bis JOIN auf allen JOIN-Lautsprechern ausgewählt ist, die du zu dem Cluster hinzufügen möchtest. Für diesen Schritt hast du nur 10 Sekunden Zeit.
6. Wenn alle JOIN-Lautsprecher in den Cluster aufgenommen sind, leuchtet ihre LED dauerhaft ROT.
7. Sobald alle JOIN-LEDs des Clusters durchgehend rot leuchten, schalte alle JOIN-Lautsprecher aus.
8. Schalte den HOST-Lautsprecher ein und versetze ihn in den HOST-Modus, indem du auf die Verbinden-Taste klickst. Schließe BT-Audio oder AUX an, um Musik auf dem HOST-Lautsprecher wiederzugeben.
9. Schalte die JOIN-Lautsprecher im Cluster ein und versetze sie in den JOIN-Modus. Alle Lautsprecher spielen jetzt Musik vom HOST. Die Lautstärke aller JOIN-Lautsprecher kann von jedem der JOIN-Lautsprecher im Cluster gesteuert werden, die 3-Klick-Funktion der BOND-Taste wird auch vom Cluster geteilt, um alle JOIN-Lautsprecher stummzuschalten.

Die Bond-Taste am JOIN-Hauptlautsprecher hat die gleiche Klickfunktion wie oben beschrieben. Die Lautstärke des HOST-Lautspeichers ist selbststeuernd und vom Cluster isoliert. Um den Cluster-Modus auf einem Gerät abubrechen, wiederhole Schritt 4. Warte auf durchgehendes Rot, dann klicke 6x auf die Bond-Taste

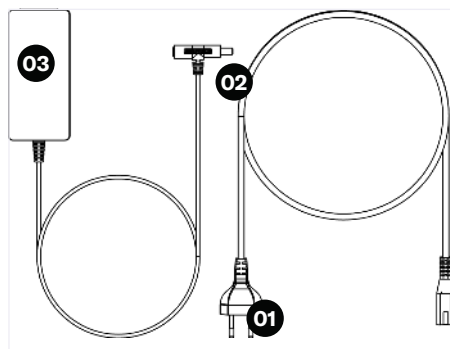
## 2. BATTERYBOKS & LADEGERÄT

### 2.1 Übersicht

### 2.2 Laden Der BATTERYBOKS



- 01 Akku DC-Stecker
- 02 DC-Kabel
- 03 Tragegurt
- 04 LED-Akkustandanzeige
- 05 Akkustand-Statustaste



Regionalstecker nur als Referenz

- 01 Stromversorgungskabel
- 02 Akku DC-Eingang
- 03 Ladegerät DC-Stecker